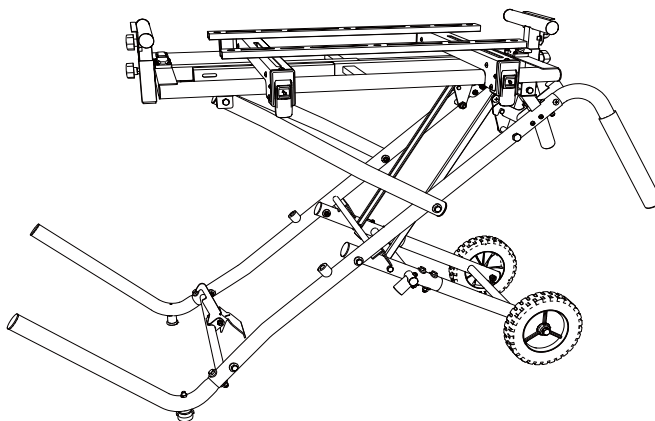


HITACHI

Model
Modelo
Modèle

UU 240R

Universal Miter Saw Stand
Support Universel Pour Scie À Onglet
Soporte Universal De Ingletadora



SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTION MANUAL

⚠ WARNING

Improper or unsafe use of this miter saw stand can result in death or serious bodily injury!
This manual contains important information about product safety. Please read and understand this manual **BEFORE** using the miter saw stand. Please keep this manual available for users and owners before they use the miter saw stand. This manual should be stored in a safe place.

INSTRUCTIONS DE SECURITE ET MODE D'EMPLOI

⚠ ADVERTENCIA

L'usage inapproprié ou dangereux de ce support pour scie à onglet peut entraîner la mort ou des blessures corporelles graves!
Ce manuel contient des informations importantes liées à la sécurité du produit. Veuillez à lire et comprendre ce manuel **AVANT** d'utiliser le support pour scie à onglet. Conservez ce manuel pour que les utilisateurs et propriétaires le consultent avant d'utiliser le support pour scie à onglet. Ce manuel doit être conservé dans un endroit sûr.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD E MANUAL DE INSTRUCCIONES

⚠ AVERTISSEMENT

¡El uso inadecuado o inseguro de este soporte para sierra ingletadora puede causar lesiones corporales serias o la muerte!
Este manual contiene información importante acerca de la seguridad del producto. Lea y entienda este manual **ANTES** de utilizar el soporte para sierra ingletadora. Mantenga este manual disponible para los usuarios y propietarios antes de utilizar el soporte para sierra ingletadora. Este manual se debe guardar en un lugar seguro.

CONTENTS

English

SECTION	PAGE	SECTION	PAGE
Definition of Signal Words	3	Assembly	8
General Safety	3	Adjustment	13
Miter Saw Stand Safety	4	Operation	14
Carton Contents	5	Maintenance	15
Product Specifications	7	Parts List	42
Know Your Stand	7		

TABLE DES MATIERES

Français

SECTION	PAGE	SECTION	PAGE
Définition des symboles	16	Assemblage	21
Sécurité générale	16	Réglage	26
Sécurité du support pour scie à onglet	17	Utilisation	27
Contenu de l'emballage	18	Maintenance	28
Caractéristiques du produit	20	Liste des pièces	42
Connaître votre support	20		

ÍNDICE

Español

SECCIÓN	PÁGINA	SECCIÓN	PÁGINA
Definición de las palabras de señalización	29	Ensamble	34
Seguridad general	29	Ajustes	39
Seguridad del soporte para sierra ingletadora	30	Operación	40
Contenido de la caja	31	Mantenimiento	41
Especificaciones del producto	33	Lista de piezas	42
Conozca su soporte	33		

DEFINITION OF SIGNAL WORDS

- **WARNING** indicates a hazardous situation that if not avoided, could result in death or serious injury.
- **CAUTION** indicates a hazardous situation that if not avoided, could result in minor or moderate injury, or may cause machine damage.
- **NOTE** emphasizes essential information.

GENERAL SAFETY

WARNING

GENERAL SAFETY INFORMATION

Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment. When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Do not modify the stand in any manner, or use the stand for unintended purpose.

WARNING

- Failure to follow these rules may result in serious personal injury.
- To reduce the risk of injury, keep both hands on stand handles when raising and lowering the stand.
- Before folding the stand, miter saw **MUST** be removed from the stand.
- Use only with Hitachi mounting brackets. Mounting brackets offered by other than Hitachi have not been tested with this stand and use of them could be hazardous.

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. These safety instructions are not meant to cover every possible condition that could occur.

MITER SAW STAND SAFETY

SAFETY INSTRUCTIONS FOR USING THE MITER SAW STAND

- Keep children away. All visitors should be kept at a safe distance from the work area.
- Always keep work area clean. Cluttered areas and benches invite accidents.
- Before you use the stand, make sure no parts of the stand are damaged or deformed.
- Before you use the stand, make sure all the parts or components of the stand are properly installed.
- Do not use in dangerous environment. Do not use the stand in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lighted.
- Always use the stand on a flat and level surface. Do not use it at an uneven or unstable surface. Also, do not use the stand on slippery surface. It will greatly reduce the stand loading capacity.
- The stand is designed to be used as a stand for Hitachi miter saws and has a capacity of up to 300 lbs (136 kgs). The total weight of the miter saw and workpiece must not exceed the capacity of this stand. Any misuse or abuse can result in product damage or personal injury.
- Do not sit or stand on the stand. Do not hang or put anything on it other than the miter saw on the stand.
- Do not modify the stand in any manner, or do not use the stand for any purpose other than for mounting a Hitachi miter saw.
- The stand should be used only for Hitachi miter saws with a blade diameter up to 12" (305 mm). However, the stand will not work with C12FSA.
- The miter saw should be firmly mounted with the stand as per the instruction manual.
- Align the position and balance of the miter saw as per this instruction manual after mounting the miter saw on the stand.
- Take care during the raising and lowering of the stand to reduce the hazard of pinching hands and fingers.
- Disconnect the power plug from the receptacle when mounting or dismounting the miter saw from the stand.
- Mount the miter saw on the stand with the help of two or more people for your safety.
- When you mount the miter saw on the stand, hold the miter saw firmly by hands until the mounting bracket cam latches are tightly secured to prevent the miter saw from falling down from the stand rails.
- After mounting the miter saw on the stand, make sure the stand will not fall over or be unintentionally moved by vibration, wind, impact or other foreseeable external forces. If this cannot be fulfilled, then stability shall be obtained by special safety measures. For example, securely anchor to the stand to the ground or foundation.
- Occasionally check the stand and the miter saw, making sure the mounting of the miter saw is still tight. A loose stand is unstable and may shift while in use causing serious injury.
- Before operating the mounted miter saw, read carefully the instruction manual for the miter saw.
- Before operating the miter saw, confirm that the cam latches on the both mounting brackets are firmly fastened so that the miter saw is securely mounted on the stand.
- To prevent the miter saw from falling over from the stand, neatly layout the power cable on the ground to prevent operator or by standers from getting caught up by the cable.
- Wear proper apparel. Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets, or other jewelry which may get caught in moving parts. Nonslip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
- Always wear eye protection with side shields that meets the requirements of ANSI Z87.1 when working with the miter saw to prevent eye injury. Ordinary eyeglasses do not provide adequate protection because they do not contain impact resistant safety glass. Also, use a face mask for additional safety and wear a dust mask if the cutting operation produces dust.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
- When cutting a long piece of wood, be careful about the material supporting position because the cut material may lose its balance and fall down from the stand. Also, if workpiece is placed beyond the work support, the leg on the other side of the stand may be suddenly lifted up due to unbalance of weight. To prevent such occurrence, firmly hold the opposite side and use extra support before starting cutting operation.

- To detach the miter saw from the stand, confirm the cutting head is pulled forward and locked in the down position, then unlock the mounting bracket cam latches while holding the miter saw firmly by hands to prevent the miter saw from falling down from the stand rails. Remove the miter saw with the mounting brackets carefully by two or more people.
- When transporting the stand in a vehicle, securely tie it down to prevent movement and possible damage.
- To reduce the risk of injury, periodically check that all fasteners are attached and adjusted according to the assembly instructions included in this manual.
- If any part of the stand is not operating properly, the stand must be serviced before use. When servicing the stand, use only identical Hitachi replacement parts. Repairs should be conducted only by a Hitachi authorized service center.

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND MAKE THEM AVAILABLE TO OTHER USERS AND OWNERS OF THIS STAND.

CARTON CONTENTS

UNPACKING YOUR STAND

This product requires assembly.

1. Remove the stand and all parts from the carton.
2. Place the stand on the ground.
3. Separate all parts from the packing material. Check each one with the list below and the illustration on page 6 to make certain all items are accounted before discarding any packing material.

WARNING

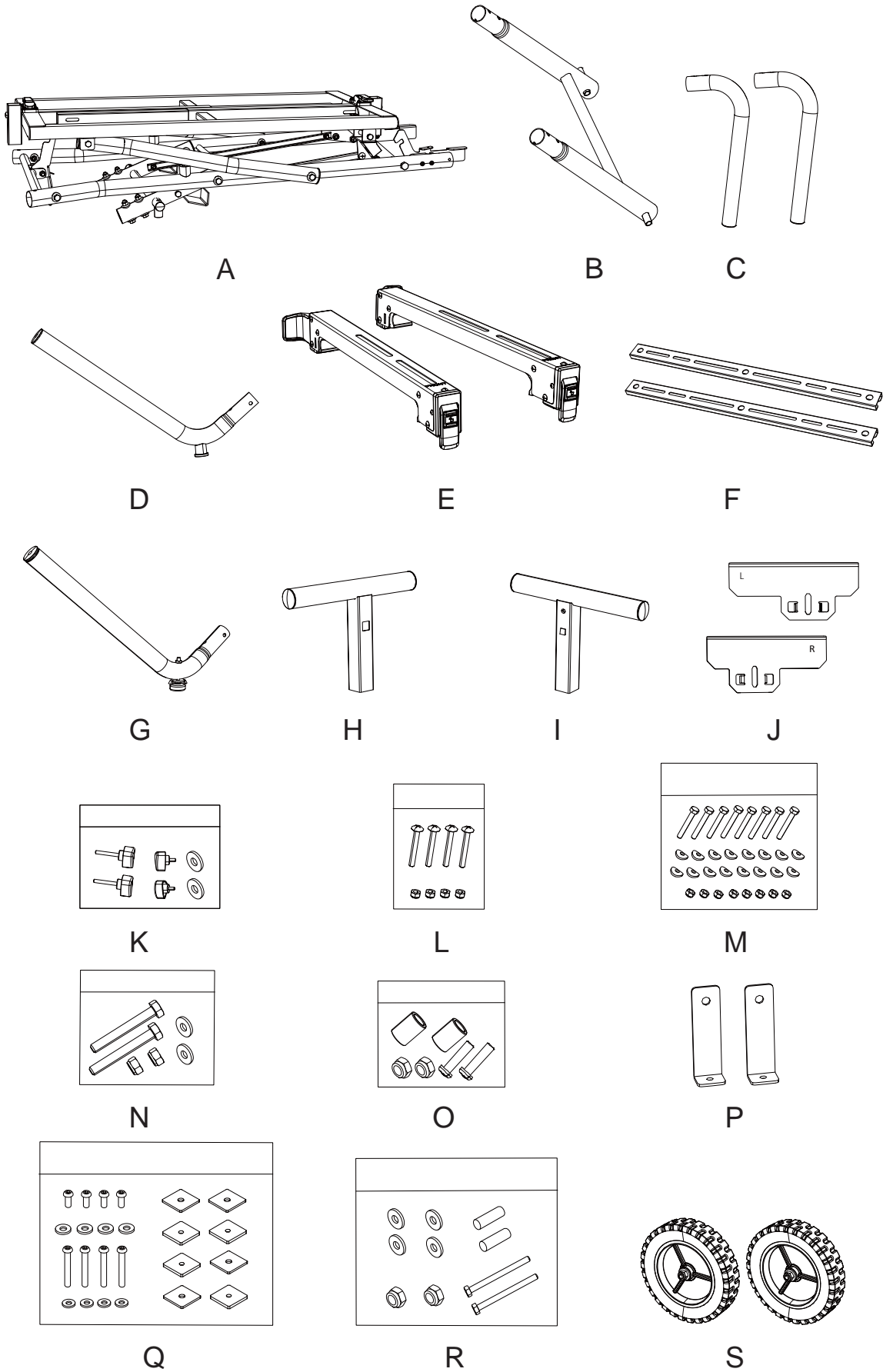
If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the stand until the missing or damaged part is correctly replaced.

TABLE OF LOOSE PARTS

<u>ITEM</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>QUANTITY</u>
A	Stand	1
B	Right stand leg	1
C	Stand handle tube	2
D	Stand leg tube with foot pad	1
E	Miter saw mounting bracket	2
F	Auxiliary mounting bracket	2
G	Stand leg tube with adjustable foot pad	1
H	Left extension support	1
I	Right extension support	1
J	Fence (left and right)	2
K	Extension support assembly lock knob	4
L	Stand handle assembly hardware bag	1
M	Stand leg assembly hardware bag	1
N	Link bar assembly hardware bag	1
O	Bumper assembly	2
P	Anchor plate	2
Q	Auxiliary mounting bracket hardware bag	1
R	Wheel hardware bag	1
S	Wheel	2

NOTE: In case of missing or damaged parts, please contact Hitachi at (800) 546-1666 for assistance.

UNPACKING AND CHECKING CONTENTS

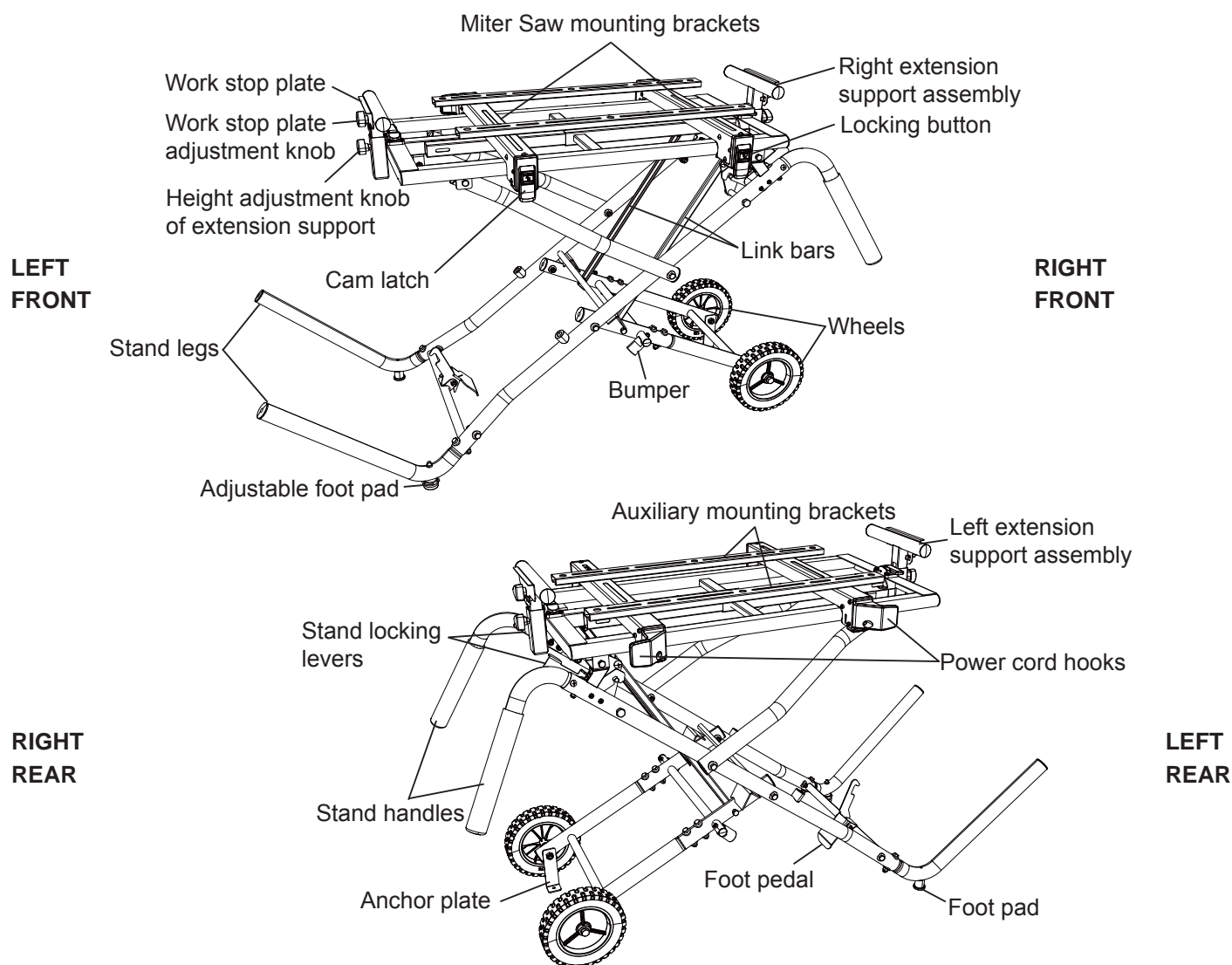


PRODUCT SPECIFICATIONS

Stand height (ground to saw mounting brackets)	33-15/16 in. (862 mm)
Stand bed size	18 in. x 36 in. (457 mm x 915 mm)
Size of the folded stand	51-11/32 in. (L) x 24-19/32 in. (W) x 30-1/2 in. (H) (1,304 mm x 626 mm x 775 mm)
Size of the extended stand	60-1/4 in. (L) x 24-19/32 in. (W) x 35-5/8 in. (H) (1,531 mm x 626 mm x 906 mm)
Diameter of wheel	8 in. (203 mm)
Maximum weight load of stand	300 lbs (136 kgs) *Do not place heavier load on this stand.
Maximum extension of supports	98 in. (2,489 mm) *Do not apply a longer material.
Weight of stand	63.1 lbs (28.6 kgs)

The stand should be used only for Hitachi miter saws with a blade diameter up to 12" (305 mm). However, the stand will not work with C12FSA.

KNOW YOUR STAND



ASSEMBLY

TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLY

The stand needs to be assembled by the user. Tools needed for assembly are:

10 mm wrench, two 13 mm wrenches, two 17 mm wrenches, 5 mm hex wrench and a Phillips screwdriver.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

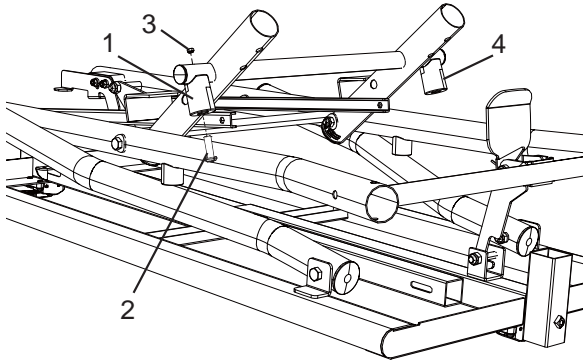
WARNING

For your own safety, never connect miter saw plug to any power source outlet until all assembly and adjustment steps are completed, and you have read and understood the safety and operating instructions.

INSTALLING THE BUMPERS (FIG. A)

1. Attach the bumper (1) to the stand and tighten with a screw (2) and a nut (3) using a Phillips screwdriver and a 10 mm wrench.
2. Repeat the same installation procedure to the other bumper (4).

Fig. A

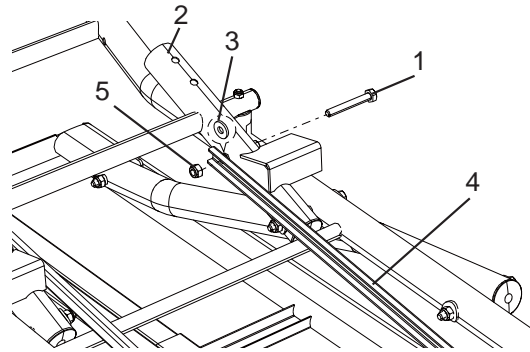


INSTALLING THE LINK BARS (FIG. B)

NOTE: The link bars (4) are attached on one end to the stand assembly.

1. Insert the bolt (1) through the holes on the tube (2), the flat washer (3) and the link bar (4).
NOTE: The flat washer (3) should be placed between the tube (2) and the link bar (4).
2. Tighten the bolt (1) with the lock nut (5) using two 13 mm wrenches.
3. Repeat the same installation procedure to the other link bar.

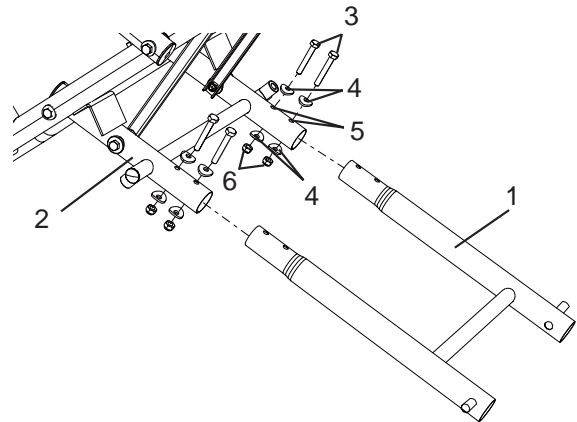
Fig. B



INSTALLING THE RIGHT STAND LEG (FIG. C)

1. Insert the right stand leg (1) into the stand (2).
NOTE: Align the holes of the right stand leg with the holes on the stand.
2. Insert two bolts (3) through two washers (4), holes (5) on each side of stand and another two washers (4). Then, tighten the bolts (3) with lock nuts (6) using a 13 mm wrench.
NOTE: There are two mounting holes on each side for securing the right stand leg to the stand.

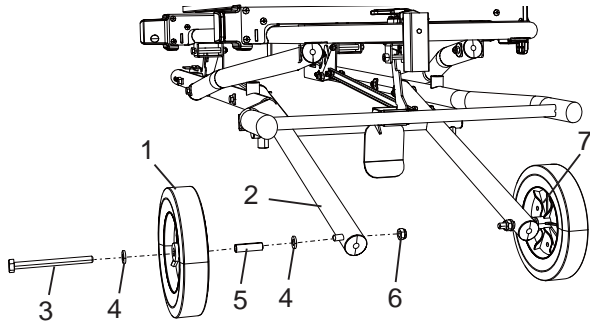
Fig. C



INSTALLING THE WHEELS (FIG. D)

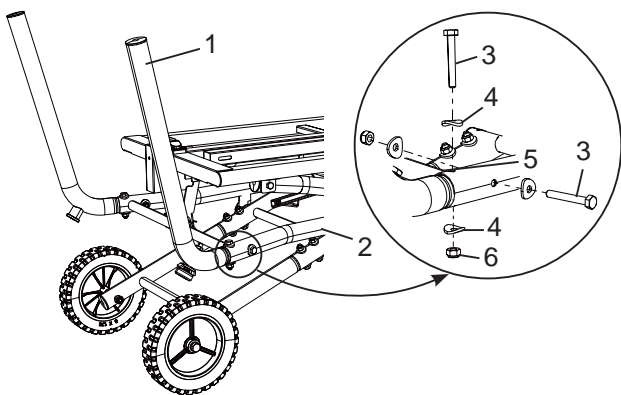
1. Attach one wheel (1) to the outer side of the right stand leg (2) using the hex bolt (3), two flat washers (4), sleeve (5) and the nut (6), as shown in Fig. D.
NOTE: Verify that the side of the wheel with more ribs (7) is facing inward.
NOTE: The sleeve (5) goes inside the opening in the wheel.
2. Tighten the nut and bolt using two 17 mm wrenches.
NOTE: Do not overtighten, or wheels will not turn.
3. Spin the wheel to make sure it moves properly.
4. Repeat the above steps for the other wheel.

Fig. D

**INSTALLING THE STAND LEG TUBES (FIG. E)**

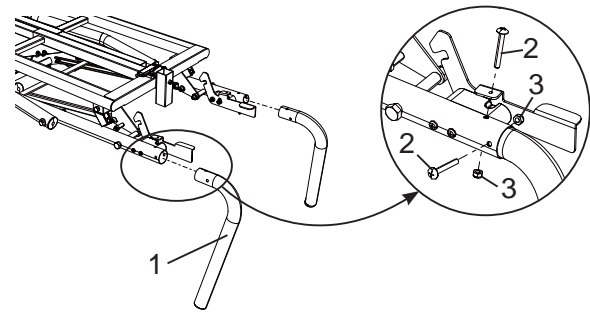
1. Insert one stand leg tube (1) into the stand (2). Align the holes of the stand leg tube (1) with the holes on the stand.
2. Insert bolt (3) through the washer (4), holes (5) on the stand and another washer (4). Then, tighten the bolt (3) with lock nut (6) using a 13 mm wrench.
NOTE: There are two mounting holes for securing the leg tube to the stand. One is from the vertical direction; the other one is the horizontal direction.
3. Repeat steps 1-2 for the other leg tube.

Fig. E

**INSTALLING THE STAND HANDLE TUBES (FIG. F)**

1. Attach one stand handle tube (1) to one side of the stand using two screws (2) and two nuts (3). Tighten with a phillips screwdriver and 10 mm wrench. Repeat this step for assembling the other stand handle tube.
NOTE: Both stand handle tubes are the same. There are two mounting holes for securing each handle tube to the stand. One is from the vertical direction; the other one is the horizontal direction.

Fig. F

**⚠ WARNING**

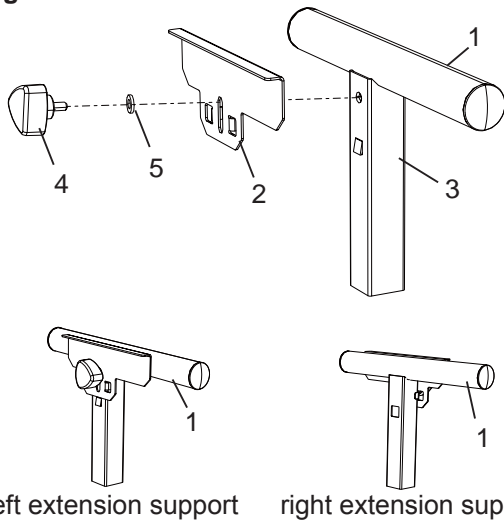
Be sure to perform a folding test at this stage by following the instruction in section **"FOLDING THE STAND"** on page 14. If the stand can not be fully folded and locked, please check if the bumpers are installed properly and retighten screws and nuts for the bumpers again. If the stand cannot be locked after the adjustment, the stand must be serviced before use.

INSTALLING THE EXTENSION SUPPORT ASSEMBLY (FIG. G, H)

NOTE: The longer side of the horizontal tube (1) should point toward the user (front) as shown in Fig. G.

1. Attach the left fence (2) to the left extension support (3) and secure by the lock knob (4) with the shorter size and a flat washer (5). (Fig. G)
NOTE: There is a "L" mark on the inner side of the left fence and a "R" mark on the inner side of the right fence, not shown in the figure.
2. Repeat the above steps for installing the right fence to the right extension support.

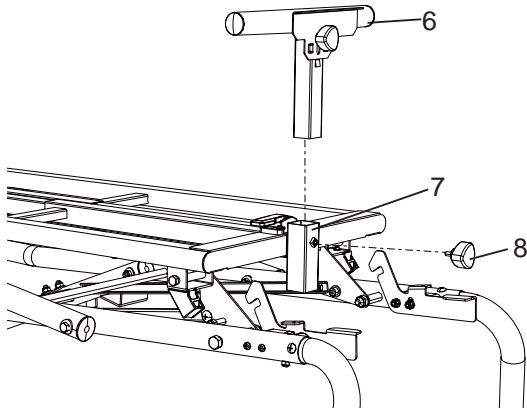
Fig. G



left extension support right extension support

3. Insert the right extension support assembly (6) into the right extension support arm (7) and secure by the height adjustable knob (8) with the longer size. (Fig. H)
4. Repeat the above steps for installing the left extension support assembly.

Fig. H

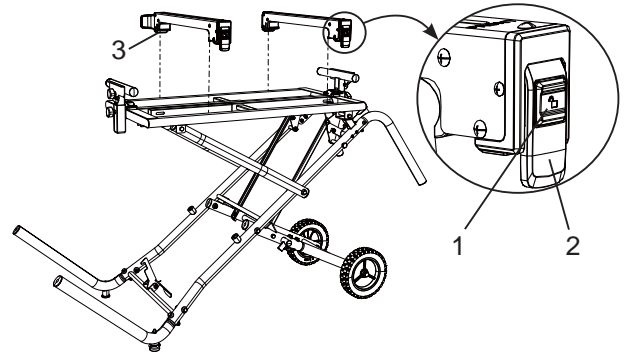


INSTALLING THE SAW MOUNTING BRACKETS (FIG. I)

NOTE: The cam latches of the saw mounting brackets should point toward the user (front) as shown in Fig. I.

1. Press the locking button (1) and lift up on the cam latch (2).
2. Place the rear holding clamp (3) on the back rail of the stand, and then lower the front end of the saw mounting bracket over the front rail of the stand.
3. Slide the saw mounting bracket to the desired position, and then push down the cam latch (2) to lock.
4. Repeat the above steps for the other saw mounting bracket.

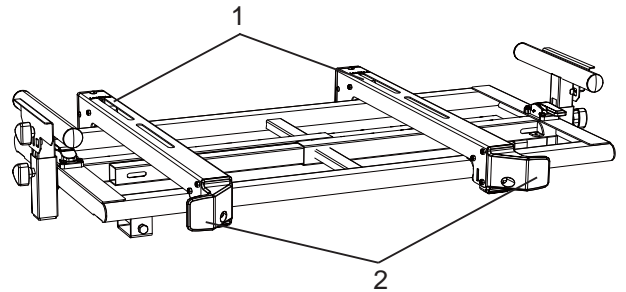
Fig. I



POWER CORD HOOKS (FIG. J)

Storage for the power cord is located on the ends of the saw mounting brackets (1). Wrap the power cord onto the hooks (2) when the saw is not in use. This can prevent damage to the power cord.

Fig. J



INSTALLING THE ANCHOR PLATE (FIG. K)

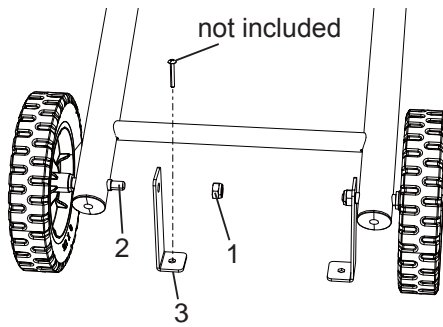
Please follow the steps to assemble the anchor plate to make the stand stable for operation.

1. Move the stand to a desired place and make sure it is on a flat surface.
2. Loosen the nut (1) at the inner side of the sleeve (2), using two 17 mm wrenches.
3. Locate the anchor plate (3) onto the sleeve (2) and tighten the nut (1) again.
4. Repeat above steps for assembling the other anchor plate.
5. Fix both anchor plates (3) to the flat surface with anchors (screw, bolt, peg etc.) which are suitable for the type of ground surface (soil, wood flooring, concrete etc.).

WARNING

- Ensure that both anchor plates are fixed firmly to the ground and the stand is stable.
- Appropriate way to fix the anchor plates may differ according to the type of ground surface. If the anchor plates are not firmly fixed and the stand is unstable, please take appropriate measures to fix the anchor plates.

Fig. K



MOUNTING THE SAW TO THE STAND

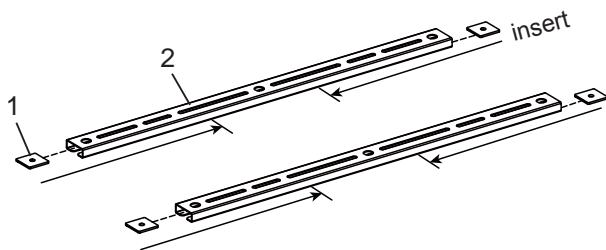
⚠ WARNING

- Do not mount the miter saw to the stand without first ensuring the stand is extended fully and locked securely. To set up the stand, follow the instruction in section “**SETTING UP THE STAND**” on page 14. Failure to do so may result in possible injury and damage to the stand and the miter saw.
- Always use the saw mounting brackets and auxiliary mounting brackets together when mounting the miter saw to the stand.
- Before operating the mounted miter saw, read carefully the instruction manual for the miter saw.

Using auxiliary mounting brackets (provided) (FIG. L, M, N, O)

1. Insert two square nuts (1) into the slot on each end of both auxiliary mounting brackets (2) and slide them to the middle of the auxiliary mounting brackets (2). (Fig. L)

Fig. L

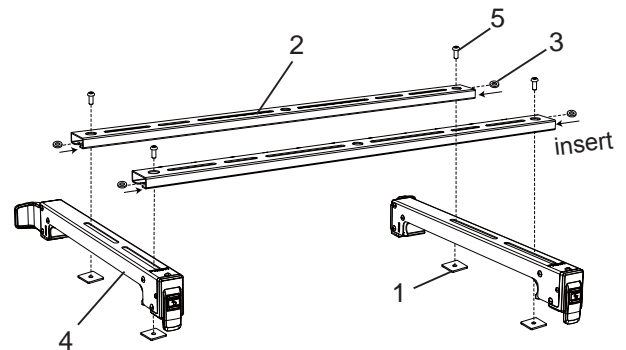


2. Insert two washers (3) into the auxiliary mounting bracket (2) and align with the holes at the end of the auxiliary mounting bracket (2). (Fig. M)
3. To mount the auxiliary mounting bracket (2) onto the saw mounting brackets (4), insert the screw (5) through the inserted washer (3) and the square nut (1) below the saw mounting bracket (4) for fixing each end of the auxiliary mounting bracket (2) by using 5 mm hex wrench.

4. Repeat the above steps of 2 & 3 for assembling the other auxiliary mounting bracket.

NOTE: Do not tighten the four screws (5) securely at this time.

Fig. M

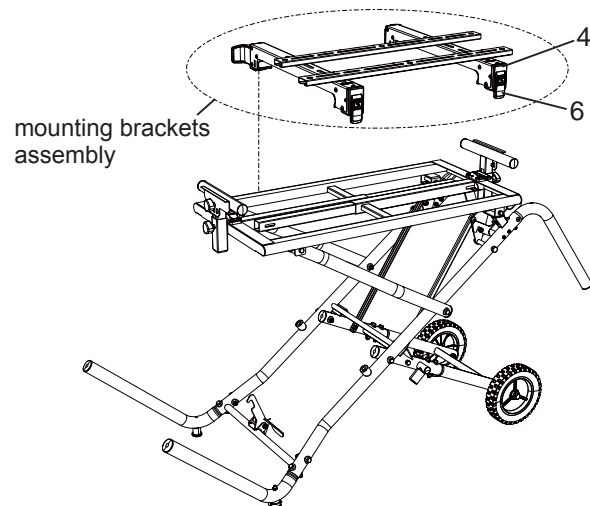


5. Make sure the cam latches (6) of the saw mounting brackets (4) are in the unlocked position. (Fig. N)
6. Lower the rear and front ends of the mounting brackets assembly onto the rear and front rails of the stand. The front holding clamps of the saw mounting brackets (4) must seat fully on the front rail. Make sure that the saw mounting brackets are positioned at right angle to the front and rear rail.
7. Lock the mounting brackets assembly in position by pressing down on the two cam latches (6).

⚠ WARNING

- Ensure that the saw mounting brackets are clamped securely on the stand before mounting the miter saw.
- Stay alert. The stand and miter saw may fall down during the procedure and cause serious injury.
- To reduce the risk of injury, ensure all bolts and nuts are properly tightened and all mechanisms properly function after completing assembling and before each use.

Fig. N



⚠ WARNING

- The cutting head of all sliding miter saw must be locked in both the forward and down positions before any attempt is made to mount to the stand. Failure to do so may result in serious personal injury.
- Do not use the miter saw on the stand when the legs of stand are folded.
- Layout the power cable neatly to prevent the power cable causing the stand to tip over when performing cutting operations.

8. Unplug the miter saw and lock the cutting head to its down position. If the miter saw has a sliding rail, lock the cutting head at down and forward position. Put the miter saw on the mounting brackets assembly.

NOTE: For your own safety, position the miter saw on the brackets with the help of two or more people.

9. Slide the square nuts (1) to the slots of the auxiliary mounting brackets (2) and align to the mounting holes of the miter saw. (Fig. O)

10. Insert the bolt (7) through the washer (8), the mounting hole of the miter saw, the slot of the auxiliary mounting bracket (2) into the square nut (1) to mount and lock the miter saw to the auxiliary mounting bracket. (Fig. O) Repeat the above steps for the other three mounting holes to lock the miter saw onto the mounting bracket assembly.

NOTE: Adjust the position of the auxiliary mounting brackets as close as possible to the front end of the saw mounting brackets.

11. Tighten all screws (5) and bolts (7) using a 5 mm hex wrench.

12. After securely mounting the miter saw, unlock the hold-down latch of the miter saw and carefully move the cutting head up and down. If the stand tends to fall down, reposition the miter saw.

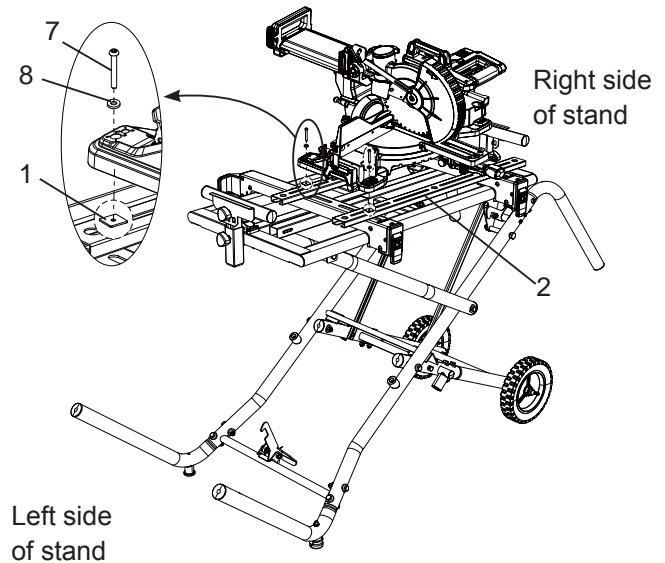
13. Unlock the slide carriage lock knob of the miter saw and carefully slide the cutting head forward. If the stand tends to fall down, reposition the miter saw for more stable position on the brackets.

14. Carefully perform sliding movement test at the maximum miter and bevel angles to ensure the stability of the stand and the miter saw.

⚠ WARNING

- Do not mount the miter saw with the front of the saw on the back side of the stand. The miter saw should be mounted with the wheels of the stand to the right when facing the front of the miter saw as shown in Fig. O below.
- When you dismount the miter saw, remove the miter saw together with the mounting brackets assembly, so that you can put the miter saw and the mounting brackets assembly all together from next time. For your own safety, mount or dismount the miter saw by two or more people.

Fig. O



ADJUSTMENT

⚠ WARNING

To reduce the risk of serious personal injury, turn off and disconnect the miter saw from power source outlet before installing and removing mounting brackets, making adjustment or doing repairs. An unintentional start-up can cause injury.

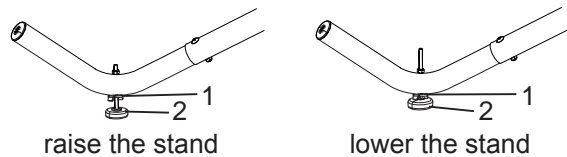
ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

ADJUSTING FOOT PAD (FIG. P)

NOTE: The adjustable foot pad is used to level the stand.

1. Loosen the wing nut (1), turn the adjustable foot pad (2) clockwise to raise and counterclockwise to lower the stand, then tighten the wing nut (1).

Fig. P

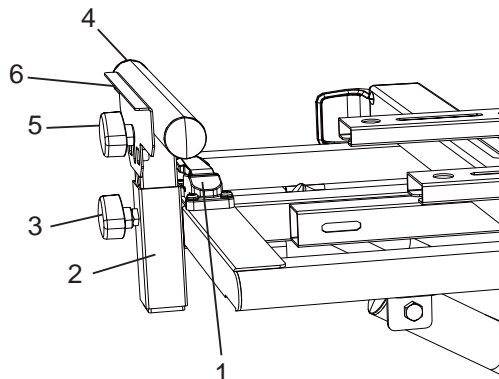


ADJUSTING THE EXTENSION SUPPORTS (FIG. Q)

The extension support assembly helps keep the workpiece level and stable during cutting operations.

1. Lift the cam locking handle (1) up to loosen the extension support and slide the extension arm (2) to the desired length. Press down on the cam locking handle (1) to lock the extension support in place.
2. Loosen the height adjustment knob (3) to adjust the extension support assembly (4) to the desired height and then tighten the height adjustment knob (3).
3. If repetitive cutting is required, loosen the plate adjustment knob (5) to adjust the work stop plate (6) to the desired height, and then tighten.
4. The adjustment steps for other side of the extension support assembly is the same as the above steps.

Fig. Q



ADJUSTING THE SAW MOUNTING BRACKETS (FIG. R)

If the saw mounting brackets can slide over the top rails or be removed from the top rails when the bracket cam latches (1) are locked, the bracket adjustment screws (2) need to be tightened. If the saw mounting brackets will not fit over the top rails, the bracket adjustment screws need to be loosened.

NOTE: The miter saw should be removed from the mounting brackets before attempting to tighten or loosen the bracket adjustment screws (2).

1. Loosen the lock nut (3) using a 10 mm wrench.
2. Go through the hole (4) of the power cord clamp (5) by using a Phillips screwdriver to turn the adjustment screw for the saw mounting bracket. Turn the screw clockwise to tighten the bracket, or counterclockwise to loosen it.

NOTE: If the cam latch of the saw mounting bracket cannot easily be pushed down into the lock position, the adjustment screw is too tight. Do not force the cam latch into the lock position. Loosen the adjustment screw (2) to adjust it.

3. Press the locking button (6) and lift up the cam latch (1) so the rear holding clamp is fully extended.
4. Install the rear holding clamp on the back rail of the stand, then lower the front end of the saw mounting bracket over the front rail of the stand to seat the bracket fully over the rails.
5. Lock the bracket into place and make sure there is no movement.

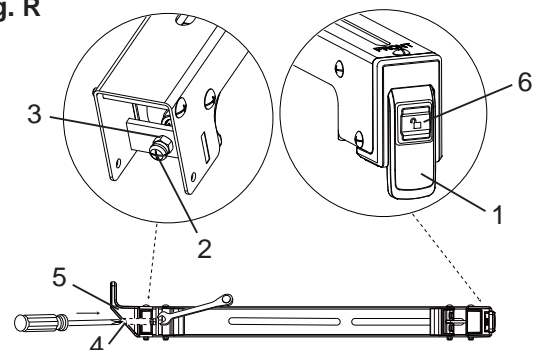
⚠ WARNING

Ensure the saw mounting brackets is placed perpendicular to the top rails to prevent potential loosening of the adjustment screw when performing a cutting operation.

6. When the tension adjustment is completed, tighten the lock nut (3) to secure.
7. Repeat the above steps for the other saw mounting bracket.

NOTE: The power cord clamp (5) is removed for better illustration.

Fig. R



OPERATION

OPERATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

Take care during setting up and folding the stand to reduce the hazard of pinching hands and fingers.

SETTING UP THE STAND (FIG. S)

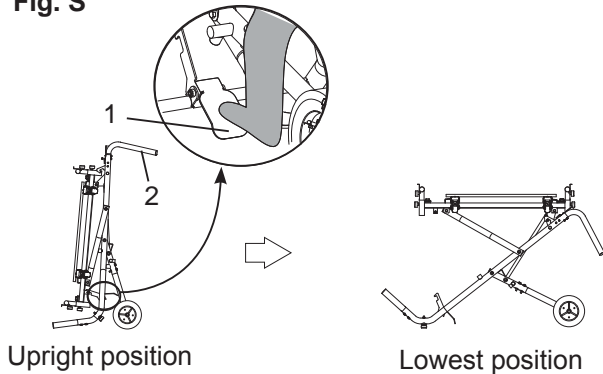
1. Lift the stand to its upright position.
2. Unfold the stand by stepping on the foot pedal (1) to release the locking treadle hook, and press down on stand handles (2) until the stand is in its lowest position.

NOTE: You should hear a click when locked in place.

⚠ WARNING

- Do not mount the miter saw unless the stand top is securely locked.
- To reduce the risk of pinching hands and fingers, be aware of doing every operation while raising or lowering the stand.
- To prevent injury, be sure to grab the stand handles **BY BOTH HANDS** while raising or lowering the stand.

Fig. S



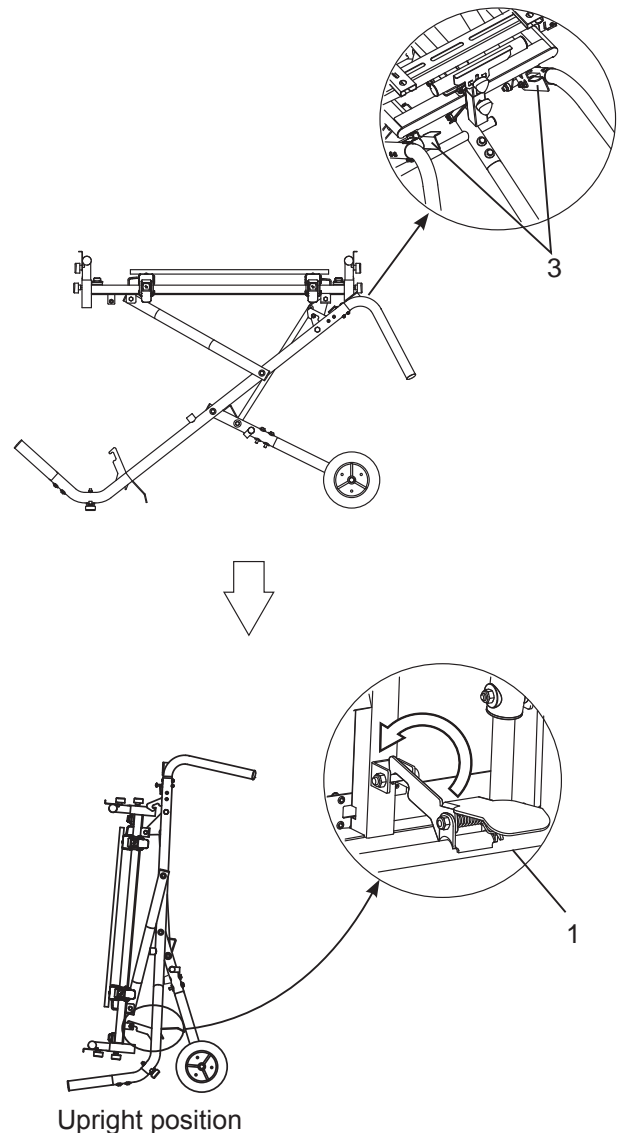
FOLDING THE STAND (FIG. T)

1. Hold the stand handles with **BOTH HANDS** and press two stand locking levers (3) to release the locking treadle hook.
2. Slowly lift the stand handles up until you hear a click from the foot pedal (1) locked in place so that the stand is folded in its upright position as shown in Fig. T.

⚠ WARNING

- Before folding the stand, remove the miter saw from the stand together with the mounting brackets by two or more people.
- Be sure to hear a click when locked in place before you move the stand.
- If the stand cannot be locked, check the installation of the bumper and re-install it. If the lock is still not working, please contact a Hitachi authorized service center.

Fig. T



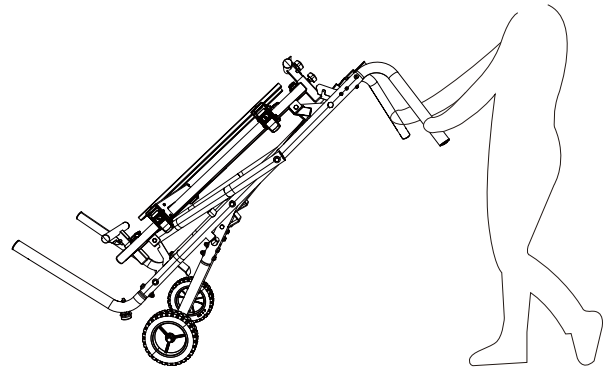
TRANSPORTATION AND STORAGE (FIG. T, U)

For transportation and storage usage, follow the instruction in section “**FOLDING THE STAND**” on page 14. Be sure to hear a click when the stand is folded up and hold the stand handles with both hands securely. The stand should be in its upright position as shown in Fig. T. To be ready for storage or transportation, please refer to Fig. U for proper transporting position.

WARNING

- Do not transport the unfolded stand with a miter saw mounted on it.
- Before transporting or storing the stand, you **MUST** remove the miter saw from the stand.
- When carrying the stand in a vehicle, securely tie it down to prevent movement and possible damage.
- When storing the stand, never lean the stand against wall.

Fig. U



MAINTENANCE

WARNING

- If any part of the stand is not operating properly, stop using the stand and have it serviced by a Hitachi authorized service center.
- When servicing the stand, use only identical Hitachi replacement parts. Use any other parts may cause hazards or product damage.
- Repairs should be conducted only by a Hitachi authorized service center.
- Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and dust mask during miter saw operation or when blowing dust.
- Occasionally check the saw mounting brackets, making sure the mounting brackets are tight by following “**ADJUSTING THE SAW MOUNTING BRACKETS**” on page 13.

GENERAL MAINTENANCE

Remove the miter saw when servicing or cleaning the stand. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease etc. Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use.

WARNING

Do not use the brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils and so on to contact with plastic parts. Chemical can damage, weaken or destroy plastic which may cause serious personal injury.

DÉFINITION DES SYMBOLES

- **AVERTISSEMENT** indique une situation de risque qui, sans l'éviter, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
- **ATTENTION** indique une situation de risque qui, sans l'éviter, peut entraîner des blessures mineures ou graves, ou peut endommager la machine.
- **REMARQUE** indique une information importante.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

AVERTISSEMENT

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Veillez à lire et comprendre tous les avertissements et les instructions avant d'utiliser un outil ou de l'équipement. L'utilisation d'outils ou d'équipement exige toujours de respecter les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque de blessure corporelle. L'utilisation, l'entretien et toute modification inappropriés des outils ou de l'équipement peuvent entraîner des blessures graves et causer des dégâts matériels. Les outils et l'équipement sont conçus pour certaines applications spécifiques. N'altérez pas le support et ne l'utilisez pas à toute fin autre que l'usage qui en est prévu.

AVERTISSEMENT

- Le non-respect de ces règles peut provoquer des blessures corporelles graves.
- Pour réduire tout risque de blessure, gardez vos deux mains sur les poignées du support lorsque vous levez ou abaissez le support.
- Avant de plier le support, la scie à onglet DOIT être retirée du support.
- Utiliser uniquement avec des supports de fixation Hitachi. Les supports de fixation proposés par d'autres marques que Hitachi n'ont pas été testés avec ce support et leur utilisation peut être dangereuse.

Veillez à lire et comprendre la totalité de ce manuel avant toute tentative de montage, d'utilisation ou d'installation du produit. Ces consignes de sécurité ne couvrent pas de façon exhaustive toutes les situations possibles.

SÉCURITÉ DU SUPPORT POUR SCIE À ONGLET

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'UTILISATION DU SUPPORT POUR SCIE À ONGLET

- Tenir hors de portée des enfants. Tous les visiteurs doivent se tenir à une distance sûre de l'espace de travail.
- Toujours nettoyer l'espace de travail. Les zones de travail et les établis encombrés sont propices aux accidents.
- Avant d'utiliser le support, s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée ou déformée.
- Avant d'utiliser le support, s'assurer que toutes les pièces et les composants sont correctement installés.
- Ne pas utiliser dans un environnement dangereux. Ne pas utiliser le support dans des endroits humides, mouillés ou exposés à la pluie. L'espace de travail doit être bien éclairé.
- Toujours utiliser le support sur une surface plane et à niveau. Ne pas l'utiliser sur une surface irrégulière ou instable. Ne pas utiliser le support sur une surface glissante. Ceci réduira significativement la capacité de charge du support.
- Le support est conçu pour servir de support aux scies à onglet Hitachi et tolère une charge maximale de 136 kg (300 lb). Le poids total de la scie à onglet et de la pièce à couper ne doit pas dépasser la capacité de ce support. Une mauvaise utilisation ou un usage abusif peut endommager le matériel ou entraîner des blessures corporelles.
- Ne pas s'asseoir ou monter sur le support. Ne pas suspendre ou insérer tout objet autre que la scie à onglet.
- Ne pas altérer le support, et ne pas l'utiliser à toute autre fin qu'au montage d'une scie à onglet Hitachi.
- Le support doit uniquement être utilisé avec des scies à onglet Hitachi dont la lame possède un diamètre maximal de 305 mm (12 po). Toutefois, le support est incompatible avec C12FSA.
- La scie à onglet doit être solidement fixée au support, conformément aux consignes du manuel d'instructions.
- Aligner la position et ajuster l'équilibre de la scie à onglet conformément au manuel d'instructions après avoir fixé la scie à onglet au support.
- En levant et en abaissant le support, veiller à réduire tout risque de pincement des mains et des doigts.
- Débrancher la prise d'alimentation du réceptacle lors du montage ou du démontage de la scie à onglet du support.
- Pour votre sécurité, fixer la scie à onglet au support avec l'aide de deux personnes ou plus.
- Lors de la fixation de la scie à onglet sur le support, maintenir la scie à onglet fermement entre les mains jusqu'à ce que les verrous du support de fixation soient sécurisés pour éviter que la scie à onglet ne tombe des rails du support.
- Après avoir fixé la scie à onglet sur le support, veiller à ce que le support ne se renverse pas ou ne soit pas accidentellement déplacé par les vibrations, le vent, les chocs ou autres forces externes. Si cela est impossible, la stabilité peut être obtenue en suivant des mesures de sécurité spécifiques. Par exemple, en ancrant solidement le support au sol ou dans les fondations.
- Contrôler régulièrement le support et la scie à onglet, en vérifiant le montage approprié de la scie à onglet. Un support mal serré est instable et peut se renverser en causant des blessures graves.
- Avant d'utiliser la scie à onglet montée, lire attentivement le manuel d'instructions de la scie à onglet.
- Avant d'utiliser la scie à onglet, vérifier que les loquets des deux supports de fixation sont bien attachés et que la scie à onglet est correctement fixée au support.
- Pour éviter que la scie à onglet ne tombe du support, disposer proprement le cordon d'alimentation au sol pour empêcher qu'un opérateur ou un visiteur ne trébuche sur le câble.
- Porter des vêtements de travail appropriés. Ne pas porter de vêtements amples, de gants, de cravates, de bagues, de bracelets, ou autres bijoux pouvant être pris dans les pièces en mouvement. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé. Recouvrir les cheveux longs d'un accessoire de protection.
- Toujours porter une protection oculaire à écrans latéraux conforme à la norme ANSI Z87.1, pour éviter toute blessure aux yeux lors de l'utilisation de la scie à onglet. Les lunettes de vue ordinaires ne constituent pas une protection adéquate, car elles ne contiennent pas de verre de sécurité résistant aux impacts. Porter un masque protecteur ou antipoussière si la découpe engendre la production de poussière.
- Ne pas se pencher. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.
- Lors de la découpe d'une grande pièce en bois, vérifier la bonne position de support du matériau, car le matériau coupé peut perdre son équilibre et tomber du support. Si la pièce s'étend au-delà du support de travail, le pied opposé du support risque de se soulever soudainement en raison de la mauvaise répartition du poids. Pour éviter cette situation, tenir fermement le côté opposé et utiliser un support additionnel avant de commencer la découpe.

- Pour détacher la scie du support, vérifier que la tête de coupe est tirée vers l'arrière et verrouillée en position inférieure, puis débloquer les verrous du support de fixation tout en maintenant la scie à onglet fermement entre les mains pour éviter que celle-ci ne tombe des rails du support. Retirer soigneusement la scie à onglet et les supports de fixation avec l'aide d'au moins deux personnes.
- Lors du transport du support en véhicule, attacher fermement celui-ci pour empêcher tout mouvement et tout dommage éventuel.
- Pour réduire tout risque de blessure, vérifier régulièrement que les attaches sont bien fixées et ajustées conformément aux instructions de montage incluses dans ce manuel.
- En cas de malfonction d'une pièce de l'établi, il doit être réparé avant son utilisation. Lors de la réparation du support, utiliser uniquement des pièces de rechange Hitachi identiques. Les réparations doivent uniquement être effectuées par un centre de réparation Hitachi agréé.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET METTEZ-LES À LA DISPOSITION DES AUTRES UTILISATEURS ET PROPRIÉTAIRES DE CE SUPPORT.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

DÉBALLAGE DU SUPPORT

Ce produit doit être assemblé.

1. Retirez le support et toutes ses pièces de leur emballage.
2. Placez le support au sol.
3. Séparez les pièces de l'emballage. Comparez chaque pièce avec la liste ci-dessous et l'illustration de la page 19 pour vérifier que tous les éléments sont présents avant de jeter l'emballage.

AVERTISSEMENT

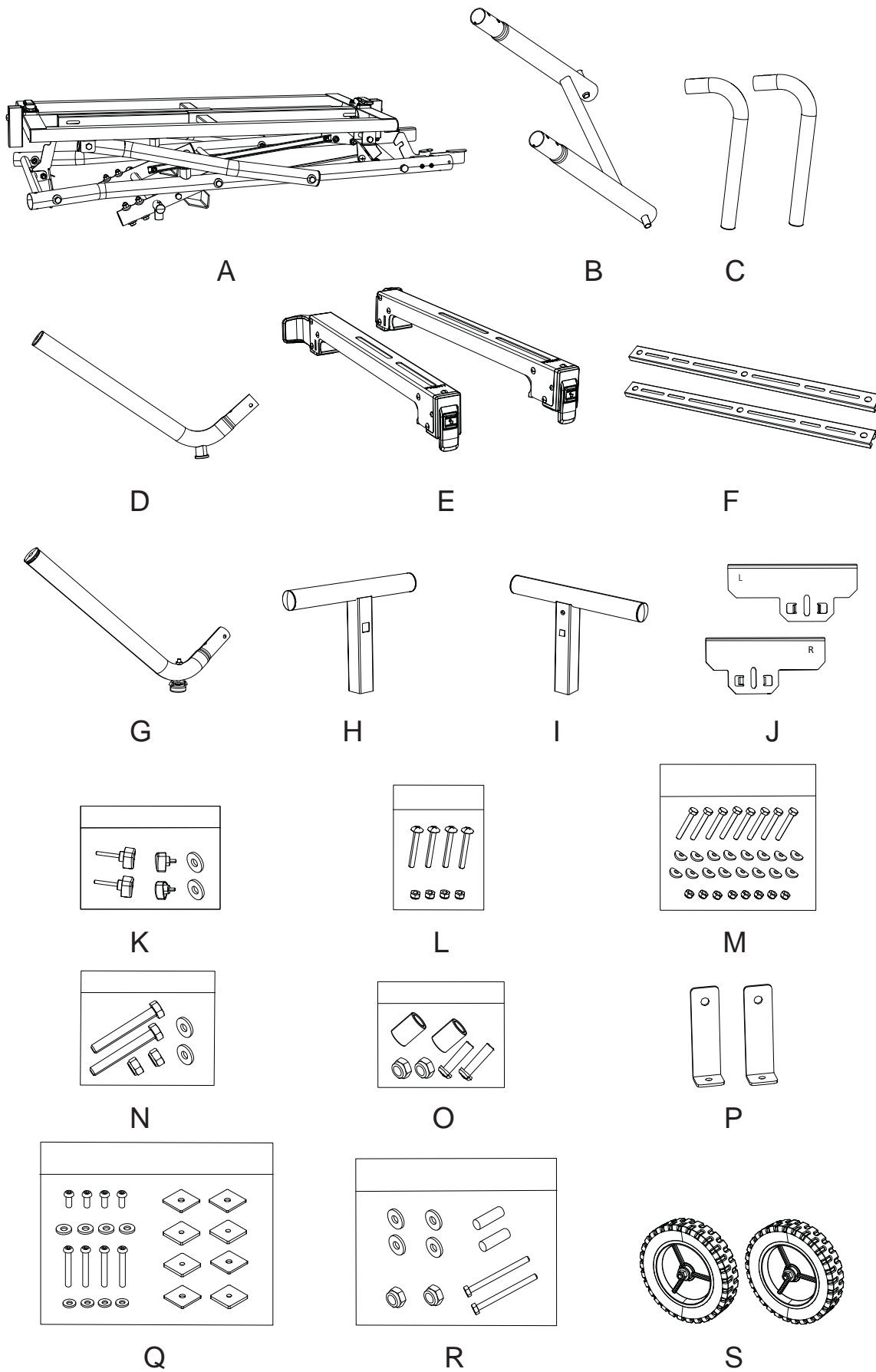
Si une pièce est manquante ou endommagée, n'essayez pas de monter le support tant que cette pièce n'est pas remplacée.

TABLEAU DES PIÈCES DÉTACHÉES

<u>ÉLÉMENT</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>QUANTITÉ</u>
A	Support	1
B	Pied droit du support	1
C	Poignée du support	2
D	Tube de pied d'établi avec garniture de pied	1
E	Support de fixation de la scie à onglet	2
F	Support de fixation auxiliaire	2
G	Tube de pied d'établi avec garniture réglable de pied	1
H	Support d'extension gauche	1
I	Support d'extension droit	1
J	Guide (gauche et droit)	2
K	Poignée de verrouillage de l'ensemble du support d'extension	4
L	Sac d'accessoires de montage de la poignée d'établi	1
M	Sac d'accessoires de montage du pied d'établi	1
N	Sac d'accessoires de montage de la barre de jonction	1
O	Montage des garnitures	2
P	Plaque d'ancrage	2
Q	Sac contenant la quincaillerie du support de fixation auxiliaire	1
R	Sac contenant la quincaillerie des roues	1
S	Roue	2

REMARQUE : si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter Hitachi au 1 800 546-1666 pour obtenir de l'aide.

DÉBALLAGE ET CONTRÔLE DU CONTENU

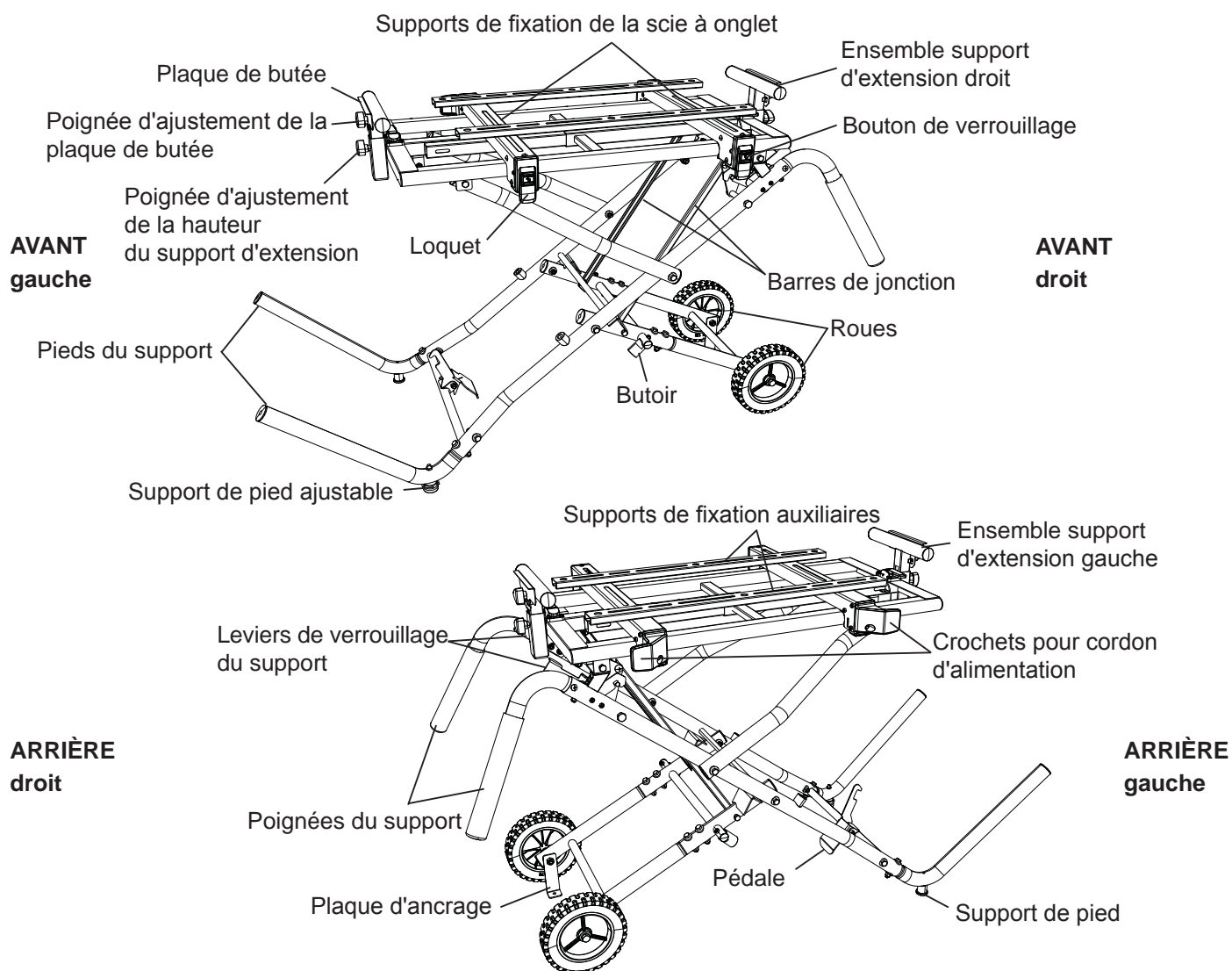


CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Hauteur du support (du sol aux supports de fixation de la scie)	862 mm (33-15/16 po)
Taille du support couché	457 mm x 915 mm (18 po x 36 po)
Taille du support plié	1 304 mm (L) x 626 mm (l) x 775 mm (H) (51-11/32 po x 24-19/32 po x 30-1/2 po)
Taille du support déployé	1 531 mm (L) x 626 mm (l) x 906 mm (H) (60-1/4 po x 24-19/32 po x 35-5/8 po)
Diamètre de la roue	203 mm (8 po)
Charge maximale du support	136 kg (300 lb) *Ne pas placer de charge supérieure sur ce support.
Longueur maximale des supports	2 489 mm (98 po) *Ne pas appliquer de matériau de taille supérieure.
Poids du support (net)	28,6 kg (63,1 lb)

Le support doit uniquement être utilisé avec des scies à onglet Hitachi dont la lame possède un diamètre maximal de 305 mm (12 po). Toutefois, le support est incompatible avec C12FSA.

CONNAÎTRE VOTRE SUPPORT



ASSEMBLAGE

OUTILS NÉCESSAIRES AU MONTAGE

Le support doit être monté par l'utilisateur. Les outils nécessaires au montage sont :
clé de 10 mm, clé de 13 mm, deux clés de 17 mm, clé hexagonale de 5 mm et un tournevis à tête cruciforme.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

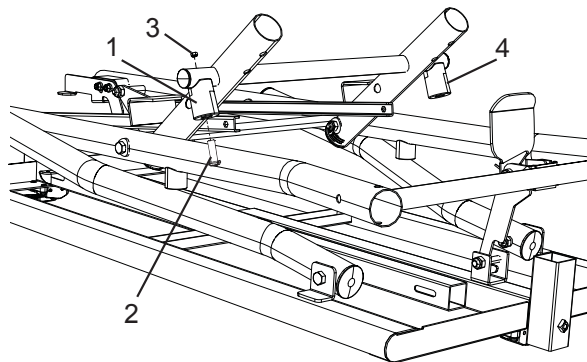
AVERTISSEMENT

Pour votre propre sécurité, ne branchez jamais le connecteur de la scie à onglet sur la prise d'alimentation avant que le montage et les réglages ne soient terminés, et uniquement après avoir lu et compris les consignes de sécurité et d'utilisation.

INSTALLER LES GARNITURES (FIG. A)

1. Placer la garniture (1) sur l'établi et la fixer avec une vis (2) et un écrou (3) à l'aide d'un tournevis Phillips et une clé de 10 mm.
2. Répéter l'opération pour l'autre garniture (4).

Fig. A

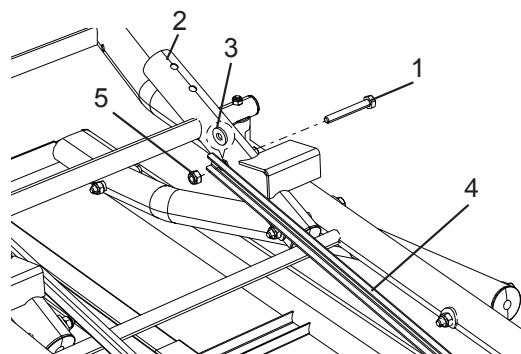


INSTALLER LES BARRES DE JONCTION (FIG. B)

REMARQUE : les barres de jonction (4) sont fixées sur une extrémité de l'établi monté.

1. Insérer le boulon (1) dans les trous du tube (2), la rondelle plate (3) et la barre de jonction (4).
REMARQUE : la rondelle plate (3) doit être placée entre le tube (2) et la barre de jonction (4).
2. Verrouiller le boulon (1) avec l'écrou de blocage (5) à l'aide de deux clés de 13 mm.
3. Répéter l'opération pour l'autre barre de jonction.

Fig. B

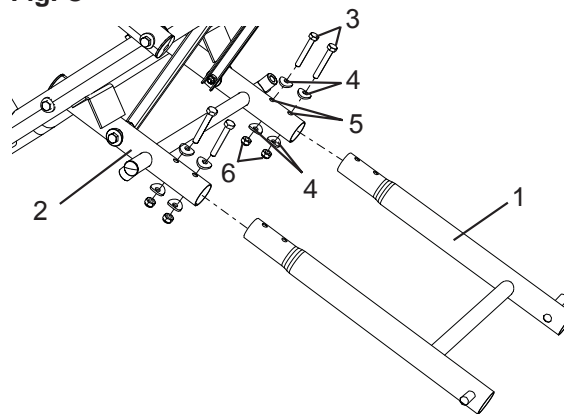


INSTALLATION DU PIED DROIT DU SUPPORT (FIG. C)

1. Insérez le pied droit (1) dans le support (2).
REMARQUE : alignez les trous du pied avec les trous du support.
2. Insérez deux boulons (3) à travers deux rondelles (4) et les fentes (5) de chaque côté du support, puis ajoutez deux autres rondelles (4). Ensuite, serrez les boulons (3) avec le contre-écrou (6) à l'aide d'une clé de 13 mm.

REMARQUE : deux trous de fixation sont présents de chaque côté pour fixer le pied droit au support.

Fig. C



INSTALLATION DES ROUES (FIG. D)

1. Fixez une roue (1) sur le côté extérieur du pied droit du support (2) à l'aide du boulon hexagonal (3), de deux rondelles plates (4), d'une douille (5) et de l'écrou (6), comme illustré en figure D.

REMARQUE : vérifiez que le côté de la roue présentant le plus de nervures (7) est tourné vers l'intérieur.

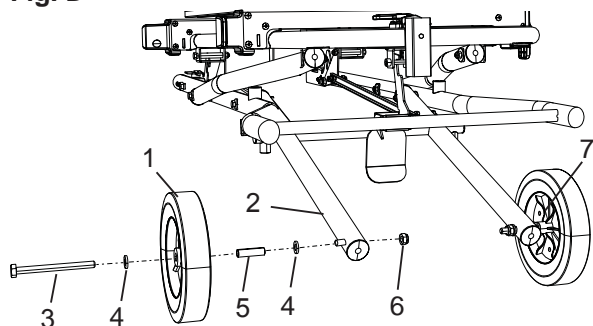
REMARQUE : la douille (5) s'insère dans l'ouverture de la roue.

2. Serrez l'écrou et le boulon à l'aide de deux clés de 17 mm.

REMARQUE : ne pas serrer excessivement, ou les roues ne tourneront pas.

3. Tournez la roue pour vérifier qu'elle bouge de manière adéquate.
4. Répétez les étapes précédentes pour l'autre roue.

Fig. D



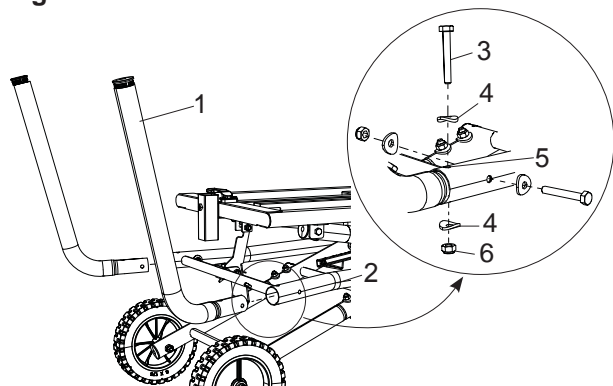
INSTALLATION DES PIEDS DU SUPPORT (FIG. E)

1. Insérez un pied (1) dans le support (2). Alignez les trous du pied du support (1) avec les trous du support.
2. Insérez le boulon (3) à travers la rondelle (4), les fentes (5) du support et une autre rondelle (4). Ensuite, serrez le boulon (3) avec le contre-écrou (6) à l'aide d'une clé de 13 mm.

REMARQUE : deux trous de fixation sont présents pour fixer le pied du support en toute sécurité. Un est utilisé pour la direction verticale, l'autre pour la direction horizontale.

3. Répétez les étapes 1-2 pour l'autre pied.

Fig. E

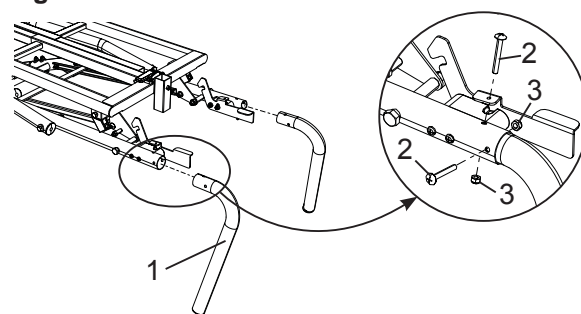


INSTALLATION DES POIGNÉES DU SUPPORT (FIG. F)

1. Fixez une poignée (1) au côté opposé du support à l'aide de deux vis (2) et deux écrous (3). Serrez à l'aide d'un tournevis cruciforme et d'une clé de 10 mm. Répétez cette étape pour le montage de l'autre poignée du support.

REMARQUE : les deux tubes de poignée du support sont identiques. Deux trous de fixation sont présents pour fixer chaque tube de poignée au support. Un est utilisé pour la direction verticale, l'autre pour la direction horizontale.

Fig. F



⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à réaliser un test de pliage à ce stade en suivant les instructions de la section « **PLIAGE DU SUPPORT** » en page 27. Si l'établi ne peut être entièrement plié et verrouillé, veuillez vérifier la bonne installation des garnitures et visser à nouveau les vis et écrous de celles-ci. Si l'établi ne peut alors toujours pas être verrouillé, il doit être réparé avant son utilisation.

INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DES SUPPORTS D'EXTENSION (FIG. G, H)

REMARQUE : le côté le plus long du tube horizontal (1) doit être orienté vers l'utilisateur (avant), comme illustré en figure G.

1. Placer le guide gauche (2) sur le support d'extension gauche (3) et le fixer à l'aide du bouton de blocage (4) avec la taille la plus petite et une rondelle plate (5). (Fig. G)

REMARQUE : la marque "L" est placée à l'intérieur du guide gauche et la marque "R" à l'intérieur du guide droit, non illustrées sur le schéma.

2. Répéter l'opération pour installer le guide droit sur le support d'extension droit.

Fig. G

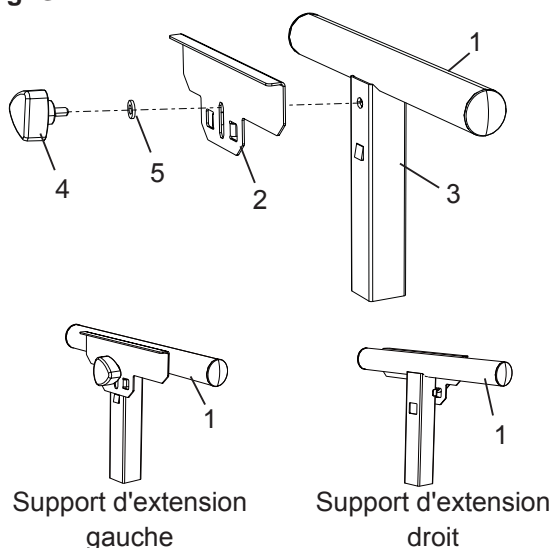
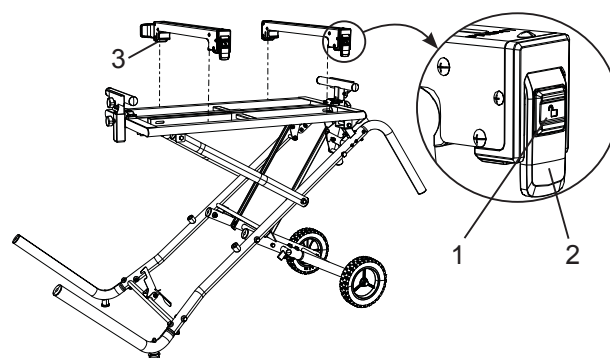


Fig. I



CROCHETS POUR CORDON D'ALIMENTATION (FIG. J)

Le dispositif de stockage du cordon d'alimentation est situé aux deux extrémités des supports de fixation de la scie (1). Enroulez le cordon d'alimentation autour des crochets (2) lorsque la scie est inutilisée. Ceci permet d'éviter d'endommager le cordon d'alimentation.

3. Insérez l'ensemble du support d'extension droit (6) dans le bras du support d'extension droit (7), puis ajustez fermement la poignée de réglage de la hauteur (8). (Fig. H)
4. Répétez les étapes précédentes pour l'installation de l'ensemble du support d'extension gauche.

Fig. J

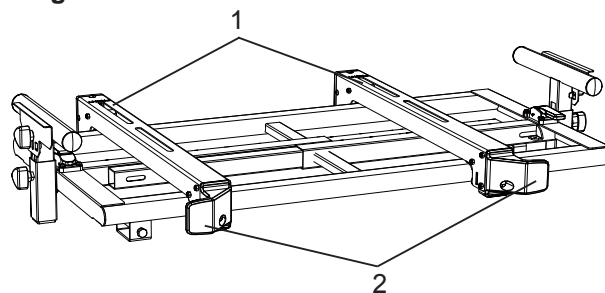
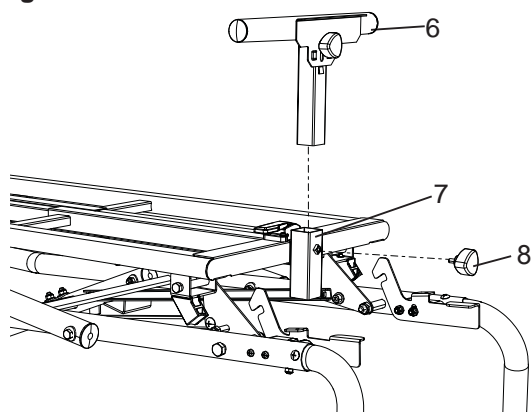


Fig. H



INSTALLATION DES SUPPORTS DE FIXATION DE LA SCIE (FIG. I)

REMARQUE : les verrous de la came des supports de la scie devraient pointer vers l'utilisateur (avant) tel illustré dans Fig. I.

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage (1) et soulevez le loquet (2).
2. Placez la pince de retenue arrière (3) sur le rail arrière du support, puis abaissez l'extrémité avant du support de fixation de la scie sur le rail avant du support.
3. Faites glisser le support de fixation de la scie jusqu'à la position souhaitée, puis enfoncez le loquet (2) pour verrouiller.
4. Répétez les étapes précédentes pour l'autre support de fixation de la scie.

INSTALLATION DES PLAQUES D'ANCRAGE (FIG. K)

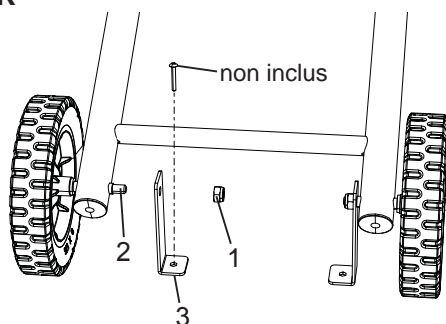
Veillez suivre les étapes relatives à l'installation des plaques d'ancrage afin de stabiliser le support.

1. Déplacez le support dans l'endroit souhaité et veillez à ce qu'il repose sur une surface plane.
2. Desserrez le boulon (1) du côté intérieur de la douille (2) à l'aide de deux clés de 17 mm.
3. Placez la plaque d'ancrage (3) sur la douille (2) puis serrez à nouveau le boulon (1).
4. Répétez les étapes ci-dessus pour assembler l'autre plaque d'ancrage.
5. Fixez deux plaques d'ancrage (3) sur la surface plane à l'aide d'une pièce de fixation (vis, boulon, cheville, etc.) adaptée au type de surface au sol (terre, plancher en bois, béton, etc.).

⚠ AVERTISSEMENT

- Veiller à ce que les deux plaques d'ancrage soient bien fixées au sol et s'assurer que le support est stable.
- La méthode adéquate de fixation des plaques d'ancrage peut varier en fonction du type de surface au sol. Si les plaques d'ancrage ne sont pas fermement fixées et que le support est instable, veuillez prendre les mesures nécessaires pour fixer les plaques d'ancrage.

Fig. K



FIXATION DE LA SCIE SUR LE SUPPORT

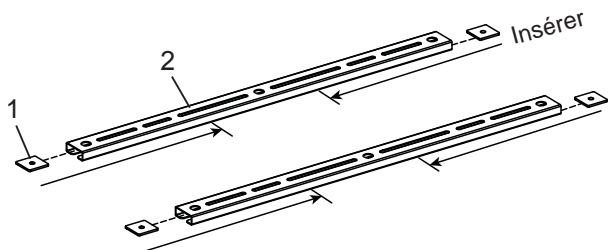
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas monter la scie à onglet sur le support sans s'être préalablement assuré que le support est entièrement déployé et verrouillé en toute sécurité. Pour installer le support, reportez-vous aux instructions décrites dans la section « **INSTALLATION DU SUPPORT** » à la page 27. À défaut, cela peut entraîner des blessures et endommager le support et la scie à onglet.
- Toujours utiliser ensemble les supports de fixation et les supports de fixation auxiliaires de la scie à onglet lors de sa fixation au support.
- Avant d'utiliser la scie à onglet montée, lire attentivement le manuel d'instructions de la scie à onglet.

Utilisation des supports de fixation auxiliaires (fournis) (FIG. L, M, N, O)

1. Insérez deux écrous carrés (1) dans la fente située à chaque extrémité des supports de fixation auxiliaires (2), puis faites-les glisser jusqu'au milieu des supports de fixation auxiliaires (2). (Fig. L)

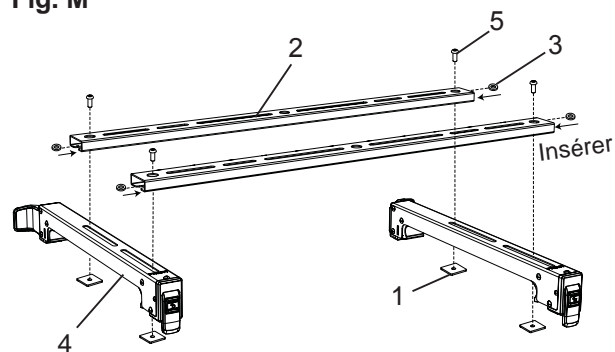
Fig. L



2. Insérez deux rondelles (3) dans le support de fixation auxiliaire (2) puis alignez-les avec la fente située à l'extrémité du support de fixation auxiliaire (2). (Fig. M)
3. Pour fixer le support de fixation auxiliaire (2) aux supports de fixation de la scie (4), insérez la vis (5) à travers la rondelle en place (3) et l'écrou carré (1) sous le support de fixation de la scie (4) pour fixer chaque extrémité du support de fixation auxiliaire (2) à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm.

4. Répétez les étapes précédentes 2 et 3 pour assembler l'autre support de fixation auxiliaire.
REMARQUE : ne pas serrer excessivement les quatre vis (5) à cette étape.

Fig. M

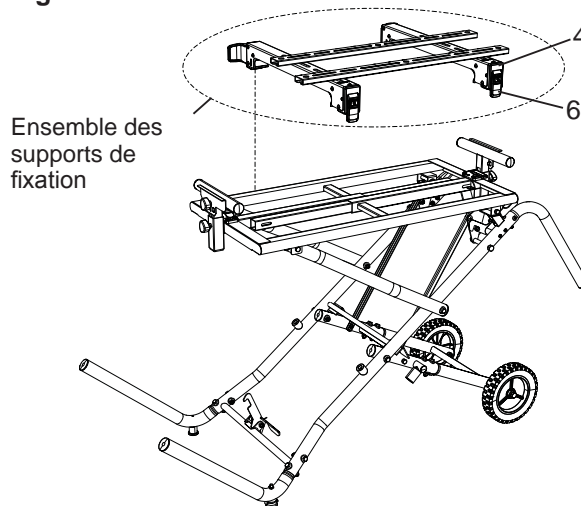


5. Assurez-vous que les loquets (6) des supports de fixation de la scie (4) sont déverrouillés. (Fig. N)
6. Abaissez les extrémités arrière et avant de l'ensemble des supports de fixation sur les rails arrière et avant du support. Les pinces de retenue avant des supports de fixation de la scie (4) doivent reposer entièrement sur le rail avant. Assurez-vous que les supports de fixation de la scie sont bien placés en angle droit par rapport au rail avant et au rail arrière.
7. Verrouillez l'ensemble des supports de fixation en enfonçant les deux loquets (6).

⚠ AVERTISSEMENT

- Vérifier que les supports de fixation de la scie sont correctement serrés sur le support avant de monter la scie à onglet.
- Rester vigilant. Le support et la scie à onglet risquent de tomber durant la procédure et d'entraîner des blessures graves.
- Pour réduire tout risque de blessure, vérifier que les boulons et les écrous sont correctement serrés et que tous les mécanismes fonctionnent de manière appropriée après avoir terminé le montage et avant chaque utilisation.

Fig. N



⚠ AVERTISSEMENT

- La tête de coupe des scies à onglet coulissantes doit être verrouillée en position avant et inférieure avant toute tentative de montage sur le support.
- Ne pas utiliser la scie à onglet sur le support lorsque les pieds du support sont repliés.
- Disposer proprement le câble d'alimentation pour éviter que celui-ci ne déstabilise le support lors d'une découpe.

8. Débranchez la scie à onglet et verrouillez la tête de coupe en position inférieure. Si la scie à onglet est dotée d'un rail coulissant, bloquez la tête de coupe en position inférieure et avant. Placez la scie à onglet sur l'ensemble des supports de fixation.

REMARQUE : pour votre sécurité, placez la scie à onglet sur les supports avec l'aide de deux personnes ou plus.

9. Faites glisser les écrous carrés (1) vers les fentes des supports de fixation (2) et alignez-les avec les trous de fixation de la scie à onglet. (Fig. O)

10. Insérez le boulon (7) à travers la rondelle (8), le trou de fixation de la scie à onglet et la fente du support de fixation auxiliaire (2) dans l'écrou carré (1) pour fixer et bloquer la scie à onglet sur le support de fixation auxiliaire. (Fig. O) Répétez les étapes précédentes pour les trois autres trous de fixation, afin de bloquer la scie à onglet sur l'ensemble de support de fixation.

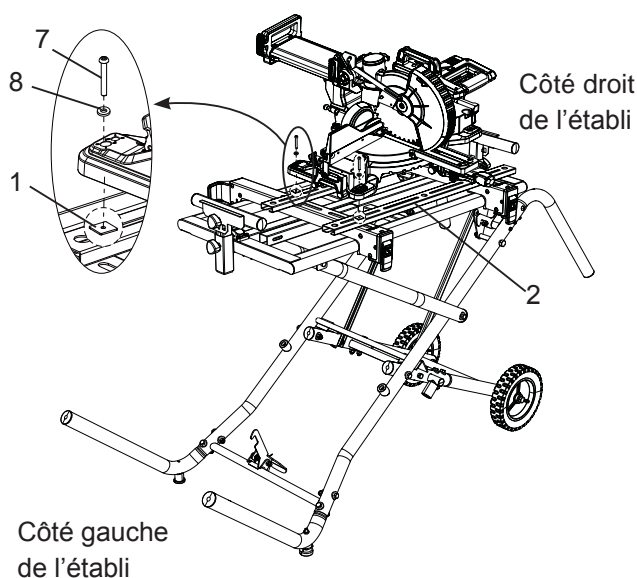
REMARQUE : ajustez la position des supports de fixation auxiliaires en les rapprochant tant que possible de l'extrémité avant des supports de fixation de la scie.

11. Serrer toutes les vis (5) et les boulons (7) à l'aide d'une clé hex. de 5 mm.
12. Une fois la scie à onglets bien en place, déverrouiller le dispositif de maintien de celle-ci et déplacer avec soin la tête de coupe vers le haut et le bas. Repositionner la scie à onglets si l'établi tend à chuter.
13. Déverrouillez la poignée de blocage du chariot de la scie à onglet et faites glisser délicatement la tête de coupe en avant. Si le support a tendance à tomber, repositionnez la scie à onglet pour obtenir une position plus stable des supports.
14. Testez délicatement le déplacement coulissant à l'angle maximal de la scie et à l'angle de biseau pour vérifier la stabilité du support et de la scie à onglet.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas monter la scie à onglets avec l'avant de la scie sur le côté arrière de l'établi. La scie à onglet doit être montée avec les roues de l'établi sur la droite en faisant face à l'avant de la scie à l'onglet tel illustré dans le schéma O ci-dessous.
- Lors du démontage de la scie à onglets, retirer la scie à onglets de paire avec les supports de montage, de sorte à pouvoir les utiliser ensemble dès la prochaine occasion. Pour votre sécurité, utiliser au minimum deux personnes pour monter ou démonter la scie à onglets.

Fig. O



RÉGLAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire tout risque de blessure corporelle grave, éteignez et débranchez la scie à onglet de la prise d'alimentation avant d'installer et de retirer les supports, avant d'effectuer des réglages ou d'effectuer des réparations. Un démarrage accidentel peut entraîner des blessures.

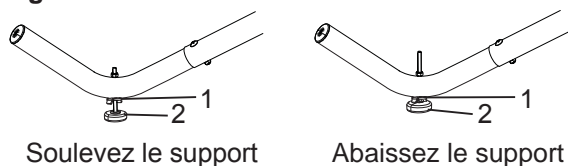
CONSIGNES DE RÉGLAGE

RÉGLER LA GARNITURE DE PIED (FIG. P)

REMARQUE : la garniture de pied sert à mettre l'établi à niveau.

1. Desserrez l'écrou papillon (1), tournez le support de pied ajustable (2) dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le support, et dans sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser le support, puis serrez l'écrou papillon (1).

Fig. P



Soulevez le support

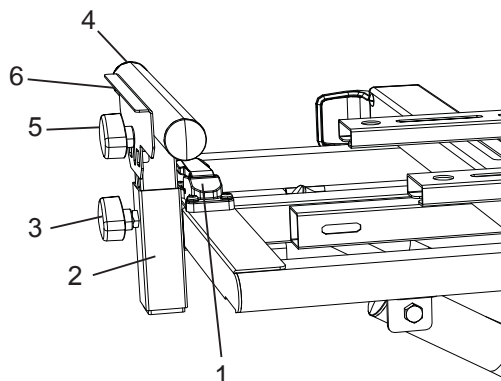
Abaissez le support

RÉGLAGE DES SUPPORTS D'EXTENSION (FIG. Q)

L'ensemble du support d'extension permet de maintenir la pièce à couper à niveau et stable pendant la découpe.

1. Soulevez la poignée à loquet (1) pour desserrer le support d'extension et faites glisser le bras d'extension (2) à la longueur désirée. Appuyez sur la poignée de verrouillage de came (1) pour verrouiller le support d'extension en place.
2. Desserrez la poignée de réglage de la hauteur (3) pour régler l'ensemble du support d'extension (4) sur la hauteur souhaitée, puis serrez la poignée de réglage de la hauteur (3).
3. Si une coupe répétitive est nécessaire, desserrez la poignée d'ajustement de la plaque (5) pour régler la plaque de butée (6) sur la hauteur désirée, puis serrez.
4. Les étapes de réglage de l'autre côté de l'ensemble de support d'extension sont identiques aux étapes précédentes.

Fig. Q



RÉGLAGE DES SUPPORTS DE FIXATION DE LA SCIE (FIG. R)

Si les supports de fixation de la scie peuvent glisser sur les rails supérieurs ou peuvent en être retirés lorsque les loquets (1) sont verrouillés, cela signifie que les vis de réglage du support (2) doivent être serrées. Si les supports de fixation de la scie ne s'adaptent pas aux rails supérieurs, les vis de réglage du support doivent être desserrées.

REMARQUE : la scie à onglet doit être retirée des supports de fixation avant de serrer ou de desserrer les vis de réglage du support (2).

1. Desserrez le contre-écrou (3) à l'aide d'une clé de 10 mm.
2. Passez à travers le trou (4) de la pince du cordon d'alimentation (5) à l'aide d'un tournevis cruciforme pour visser la vis de réglage pour le support de fixation de la scie. Vissez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le support, ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le desserrer.
- REMARQUE :** si le loquet du support de fixation de la scie ne s'enfonce pas facilement en position verrouillée, cela signifie que la vis de réglage est trop serrée. Ne forcez pas le verrouillage du loquet. Desserrez la vis de réglage (2) pour l'ajuster.
3. Appuyez sur le bouton de blocage (3) et soulevez le loquet (1) afin que la pince de retenue arrière soit entièrement déployée.
4. Installez la pince de retenue arrière sur le rail arrière du support, puis abaissez l'extrémité avant du support de fixation de la scie sur le rail avant du support pour que le support repose entièrement sur les rails.
5. Verrouillez le support et assurez-vous qu'il reste immobile.

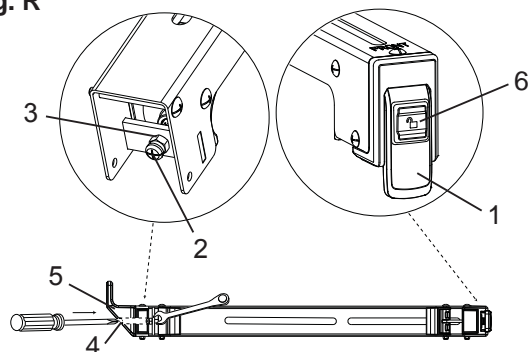
⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les supports de fixation de la scie sont placés perpendiculairement aux rails supérieurs afin d'éviter un desserrage potentiel de la vis de réglage lors de la découpe.

6. Après avoir terminé le réglage de la tension, serrez le contre-écrou (3) pour sécuriser.
7. Répétez les étapes précédentes pour l'autre support de fixation de la scie.

REMARQUE : l'attache de cordon secteur (5) n'apparaît pas sur l'illustration.

Fig. R



UTILISATION

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

En installant et en repliant le support, veillez à réduire tout risque de pincement des mains et des doigts.

INSTALLATION DU SUPPORT (FIG. S)

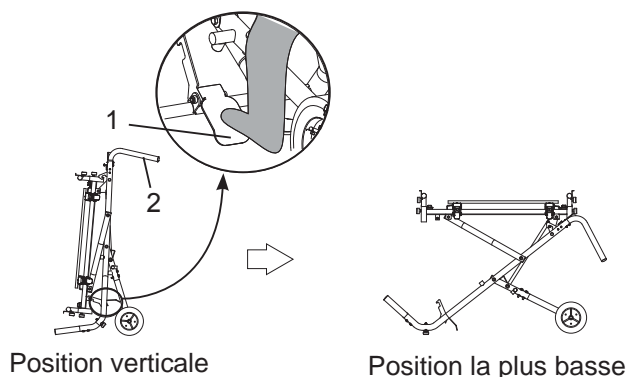
1. Levez le support en position droite.
2. Dépliez le support en marchant sur la pédale (1) pour relâcher le crochet verrouillable de la pédale, puis appuyez sur les poignées du support (2) jusqu'à ce que le support soit dans sa position la plus basse.

REMARQUE : vous entendrez un clic signifiant que l'ensemble est bien enclenché.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas monter la scie à onglet tant que la partie supérieure du support n'est pas correctement verrouillée.
- Rester vigilant en levant et en abaissant le support afin de réduire tout risque de pincement des mains et des doigts.
- Éviter les blessures en veillant à saisir des DEUX MAINS les poignées de l'établi pour élever ou abaisser celui-ci.

Fig. S



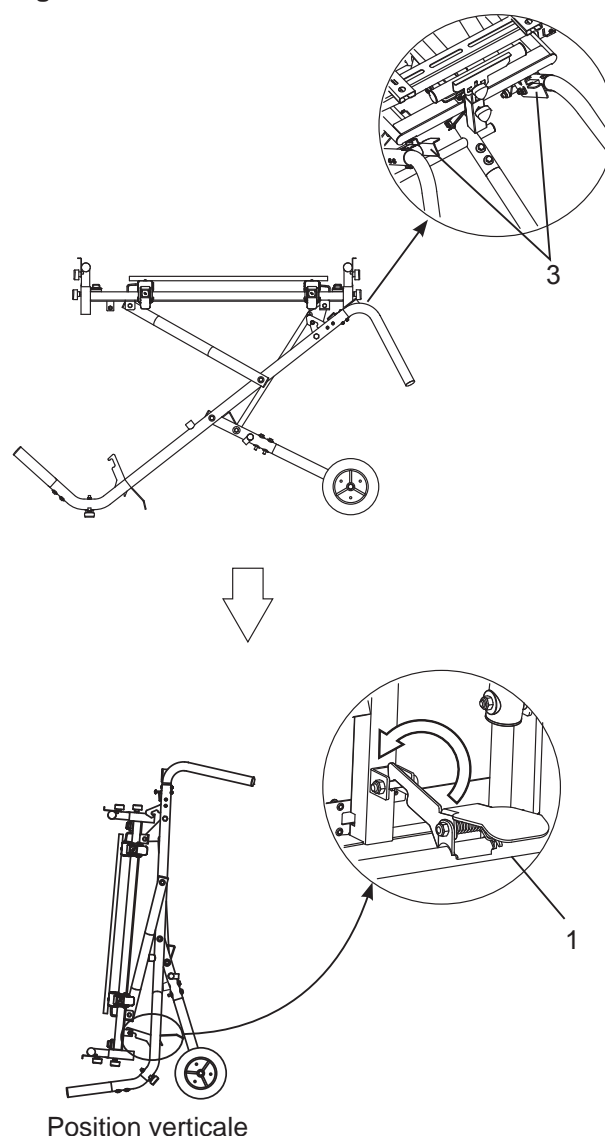
PLIAGE DU SUPPORT (FIG. T)

1. Tenir les poignées de l'établi des DEUX MAINS et presser sur les deux leviers de verrouillage de l'établi (3) pour libérer le crochet de verrouillage.
2. Soulevez lentement les poignées du support jusqu'à entendre un clic signifiant que la pédale (1) est verrouillée, de manière à ce que le support soit plié en position verticale, comme illustré en figure T.

⚠ AVERTISSEMENT

- Avant de replier le support, retirer la scie à onglet ensemble avec les supports de fixation, avec l'aide de deux personnes ou plus.
- Avant de déplacer le support, attendre le clic signalant le bon enclenchement du verrouillage.
- Dans l'impossibilité de verrouiller l'établi vérifier l'installation des garnitures et les installer de nouveau si nécessaire. Si l'établi ne peut alors toujours pas être verrouillé, veuillez entrer en contact avec un centre de réparation agréé de Hitachi.

Fig. T



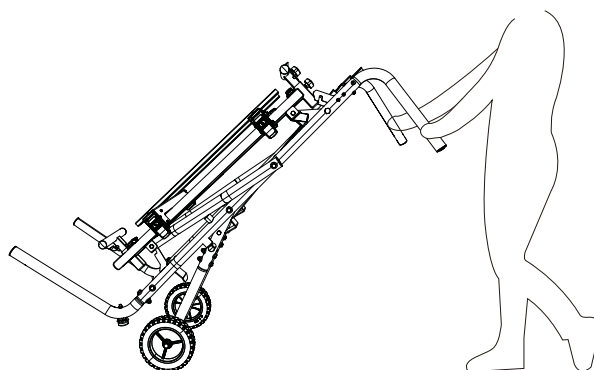
TRANSPORT ET ENTREPOSAGE (FIG. T, U)

Pour transporter et entreposer le support, reportez-vous aux instructions décrites dans la section « **PLIAGE DU SUPPORT** » à la page 27. Assurez-vous d'entendre un clic signifiant que le support est correctement plié, puis maintenez les poignées du support fermement des deux mains. Le support doit être en position verticale, comme illustré en figure T. Pour préparer l'entreposage et le transport de manière adéquate, reportez-vous à la Fig. U.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas transporter le support lorsque celui-ci n'est pas replié et qu'une scie à onglet y est fixée.
- Avant de transporter ou d'entreposer le support, vous DEVEZ retirer la scie à onglet du support.
- Lors du transport du support en véhicule, attacher fermement celui-ci pour empêcher tout mouvement et tout dommage éventuel.
- Lors de son entreposage, le support ne doit jamais reposer contre un mur.

Fig. U



ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

- En cas de malfonction d'une pièce de l'établi, arrêtez d'utiliser celui-ci et faites-le réparer par un centre de réparation agréé de Hitachi.
- Lors de la réparation du support, utiliser uniquement des pièces de rechange Hitachi identiques. L'utilisation de toute autre pièce est dangereuse et peut endommager le produit.
- Les réparations doivent uniquement être effectuées par un centre de réparation Hitachi agréé.
- Toujours porter un masque ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux ainsi qu'un masque antipoussière lors de l'utilisation d'un outil électroportatif ou en soufflant de la poussière.
- Contrôler régulièrement les supports de fixation de la scie, en vérifiant que ceux-ci sont bien serrés et en se reportant au « **RÉGLAGE DES SUPPORTS DE FIXATION DE LA SCIE** » à la page 26.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Retirez la scie à onglet lorsque le support est en maintenance ou doit être nettoyé. Utilisez des chiffons propres pour retirer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc. Évitez l'usage de solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont vulnérables à divers types de solvants commerciaux et peuvent être endommagés par leur utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de liquide de frein, de produits pétroliers, ou encore d'huiles pénétrantes sur les parties plastiques. Les agents chimiques peuvent endommager, abîmer ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures corporelles graves.

DEFINICIÓN DE LAS PALABRAS DE SEÑALIZACIÓN

- **ADVERTENCIA** indica situaciones peligrosas que, de no evitarse, podrían resultar en lesiones graves o la muerte.
- **PRECAUCIÓN** indica situaciones peligrosas que, de no evitarse, podrían causar lesiones menores o moderadas o causar daños en la máquina.
- **NOTA** recalca información esencial.

SEGURIDAD GENERAL

ADVERTENCIA

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Lea y entienda todas las advertencias e instrucciones operativas antes de utilizar cualquier herramienta o equipo. Al utilizar herramientas o equipos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir los riesgos de lesiones personales. La operación, el mantenimiento y la modificación de herramientas y equipos de forma inadecuada podrían causar lesiones y daños materiales graves. Las herramientas y los equipos están diseñados para ciertos usos. No modifique el soporte de ninguna manera ni lo utilice para fines no previstos.

ADVERTENCIA

- No seguir estas instrucciones podrá causar lesiones personales graves.
- Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga ambas manos en los mangos al subir y bajar la base.
- Antes de plegar el soporte, la sierra ingletadora SE DEBE retirar del soporte.
- Utilícelo únicamente con soportes de montaje Hitachi. No se han probado soportes de montaje que no sean de Hitachi en este soporte y usarlos podría ser peligroso.

Lea y entienda este manual por completo antes de intentar ensamblar, operar o instalar el producto. Estas instrucciones de seguridad no pretenden cubrir todas las situaciones que podrían ocurrir.

SEGURIDAD DEL SOPORTE PARA SIERRA INGLETADORA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA UTILIZAR EL SOPORTE PARA SIERRA INGLETADORA

- Mantenga a los niños alejados. Todos los visitantes deben permanecer a una distancia segura del área de trabajo.
- Siempre mantenga el área de trabajo limpia. Las áreas y mesas desordenadas pueden provocar accidentes.
- Antes de usar el soporte, asegúrese de que ninguna de sus piezas esté dañada o deformada.
- Antes de usar el soporte, asegúrese de que todas sus piezas o componentes estén instalados adecuadamente.
- No lo utilice en entornos peligrosos. No use el soporte en lugares húmedos o mojados ni lo exponga a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- Siempre use el soporte en superficies planas y niveladas. No lo use en superficies desniveladas o inestables. Tampoco use el soporte en superficies resbalosas. De lo contrario, reducirá en gran medida su capacidad de carga.
- El soporte está diseñado para ser utilizado como soporte para las sierras ingletadoras Hitachi y tiene una capacidad de hasta 300 libras (136 kg). El peso total de la sierra ingletadora y la pieza de trabajo no debe superar la capacidad de este soporte. El uso indebido o abusivo puede resultar en daños en el producto o lesiones físicas.
- No se sienta ni se pare sobre el soporte. No cuelgue ni coloque nada sobre el soporte además de la sierra ingletadora.
- No modifique el soporte de ninguna manera ni lo use para otro propósito más que para montar una sierra ingletadora Hitachi.
- El soporte solo se debe usar con sierras ingletadoras Hitachi de un diámetro de hoja de hasta 12" (305 mm). Sin embargo, el soporte no funciona con C12FSA.
- La sierra ingletadora debe montarse firmemente al soporte siguiendo el manual de instrucciones.
- Alinee la posición y el equilibrio de la sierra ingletadora siguiendo este manual de instrucciones luego de montarla en el soporte.
- Tenga cuidado al subir y bajar el soporte para reducir el riesgo de pellizcarse los dedos y las manos.
- Desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente al montar o desmontar la sierra ingletadora del soporte.
- Monte la sierra ingletadora en el soporte con la ayuda de dos o más personas para su seguridad.
- Al montar la sierra ingletadora en el soporte, sosténgala firmemente con las manos hasta que los cierres de leva del soporte de fijación estén asegurados firmemente para evitar que la sierra ingletadora se caiga de los rieles del soporte.
- Luego de montar la sierra ingletadora en el soporte, asegúrese de que la misma no se pueda caer o mover accidentalmente por vibraciones, el viento, impactos u otras fuerzas externas predecibles. De no poder hacerlo, se debe lograr estabilidad con otras medidas de seguridad especiales. Por ejemplo, puede sujetar el soporte firmemente al suelo o a una base.
- Revise el soporte y la sierra ingletadora ocasionalmente para asegurarse de que el montaje de la sierra ingletadora se mantenga firme. Un soporte flojo es inestable y puede moverse durante el uso y provocar lesiones graves.
- Antes de operar la sierra ingletadora montada en el soporte, lea atentamente el manual de instrucciones de la misma.
- Antes de operar la sierra ingletadora, cerciórese de que los cierres de leva de ambos soportes de fijación estén sujetos firmemente de manera que la sierra ingletadora esté montada de forma segura en el soporte.
- Para evitar que la sierra ingletadora se caiga del soporte, coloque el cable de alimentación prolijamente en el suelo para evitar que el operador o personas que estén cerca se enreden con el cable.
- Use la vestimenta adecuada. No use prendas de vestir sueltas, guantes, corbatas, anillos, brazaletes ni otras joyas que se puedan enganchar en las piezas móviles. Se recomienda usar calzado antideslizante. Use una cofia para contener el cabello largo.
- Siempre use protección para los ojos con cubiertas laterales que cumplan con los requisitos de la norma ANSI Z87.1 al trabajar con la sierra ingletadora para evitar lesiones oculares. Las gafas normales no proveen protección adecuada porque no contienen vidrio de seguridad resistente a impactos. También debe usar una mascarilla facial para mayor seguridad y una mascarilla contra polvo si la operación de corte genera polvo.
- No adopte una postura forzada. Mantenga siempre los pies bien apoyados y conserve el equilibrio en todo momento.
- Al cortar piezas de madera largas, tenga cuidado con la posición de apoyo del material porque el material cortado puede perder el equilibrio y caerse del soporte. Además, si la pieza de trabajo se coloca fuera del soporte de trabajo, es posible que la pata del otro lado del mismo se levante repentinamente debido al desequilibrio de peso. Para evitar que esto ocurra, sostenga firmemente el lado opuesto o use un soporte adicional antes de iniciar la operación de corte.

- Para retirar la sierra ingletadora del soporte, verifique que el cabezal de corte esté desplazado hacia adelante y bloqueado en posición hacia abajo. Luego desbloquee los cierres de leva del soporte de fijación mientras sostiene la sierra ingletadora firmemente con las manos para evitar que se caiga de los rieles del soporte. Retire la sierra ingletadora con los soportes de montaje cuidadosamente con la ayuda de dos o más personas.
- Al transportar el soporte en un vehículo, átelo firmemente para evitar movimientos y posibles daños.
- Para reducir el riesgo de lesiones, verifique periódicamente que todos los sujetadores estén ajustados de acuerdo a las instrucciones de ensamblaje incluidas en este manual.
- Si cualquiera parte del pedestal no se puede funcionar bien, deje de usar el pedestal, el pedestal debe ser reparado antes del uso. Al realizar tareas de mantenimiento, use únicamente piezas de repuesto Hitachi idénticas. Solo los centros de servicio técnico autorizados de Hitachi deben realizar reparaciones.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES Y PÓNGALAS A DISPOSICIÓN DE OTROS USUARIOS Y PROPIETARIOS DE ESTE SOPORTE.

CONTENIDOS DE LA CAJA

DESEMBALAJE DE SU SOPORTE

Este producto requiere ensamble.

1. Retire el soporte y todas las piezas de la caja.
2. Coloque el soporte en el suelo.
3. Separe todas las piezas del material de embalaje. Verifique cada una de ellas con la lista a continuación y la ilustración en la página 32 para asegurarse de contar con todos los artículos antes de descartar el material de embalaje.

ADVERTENCIA

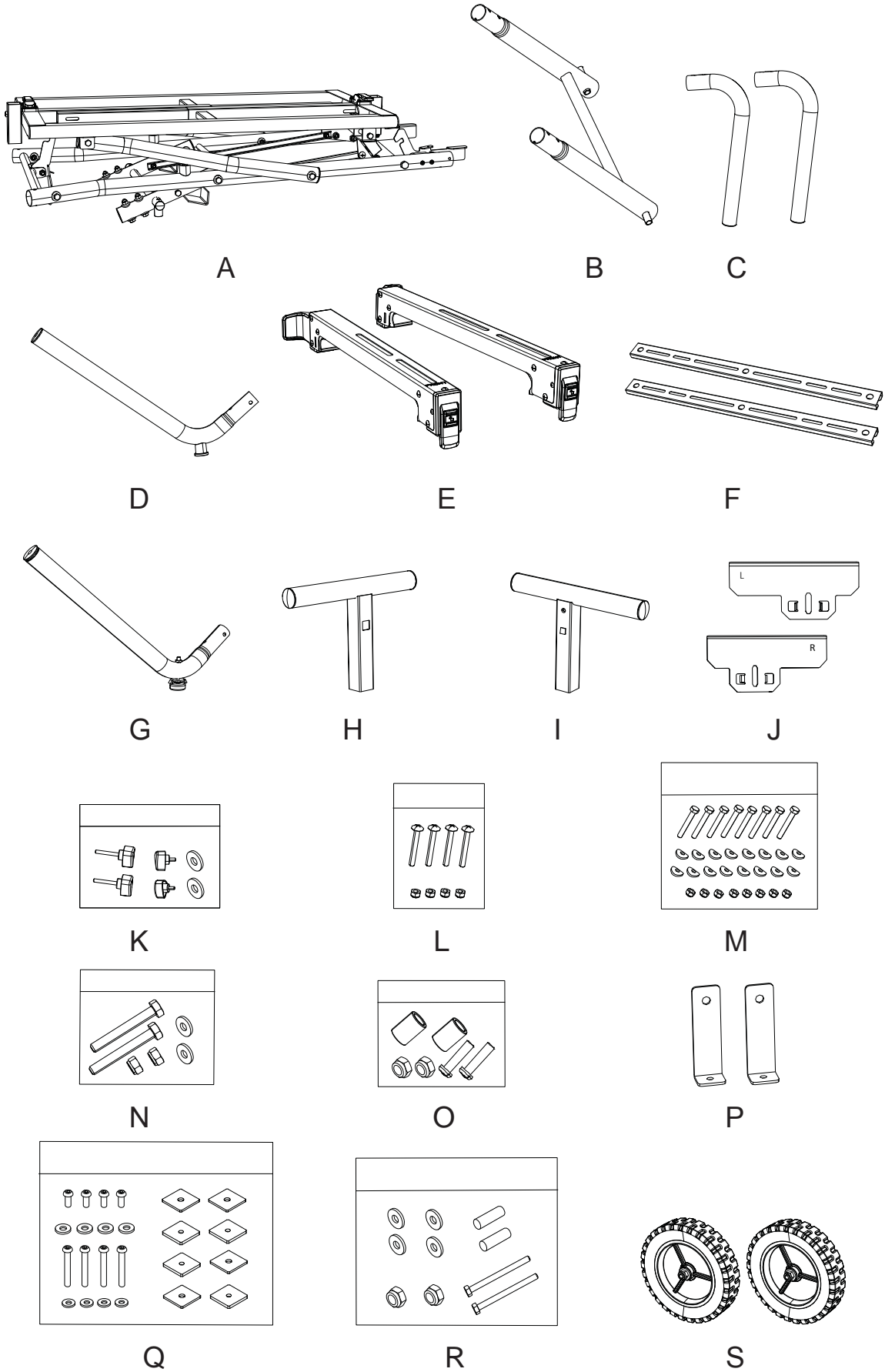
Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar el soporte hasta que dicha pieza se remplace adecuadamente.

TABLA DE PIEZAS SUELTAS

<u>ARTÍCULO</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CANTIDAD</u>
A	Soporte	1
B	Pata derecha del soporte	1
C	Tubo del mango del soporte	2
D	Tubo de pata de pedestal con almohadilla de pie	1
E	Soporte de montaje de la sierra ingletadora	2
F	Soporte de montaje auxiliar	2
G	Tubo de pata de pedestal con almohadilla de pie regulable	1
H	Estructura del soporte de extensión izquierdo	1
I	Estructura del soporte de extensión derecho	1
J	Cerco (izquierdo y derecho)	2
K	Perilla de fijación de la estructura del soporte de extensión	4
L	Saco de ferretería para ensamblaje de mango de pedestal	1
M	Saco de ferretería para ensamblaje de pata de pedestal	1
N	Saco de ferretería para ensamblaje de varilla articulada	1
O	Ensamblaje de parachoques	2
P	Placa de anclaje	2
Q	Bolsa de herrajes del soporte de montaje auxiliar	1
R	Bolsa de herrajes de la rueda	1
S	Rueda	2

NOTA: En caso de haber piezas faltantes o dañadas, póngase en contacto con Hitachi al (800) 546-1666 para obtener ayuda.

DESEMBALAJE Y VERIFICACIÓN DE COMPONENTES

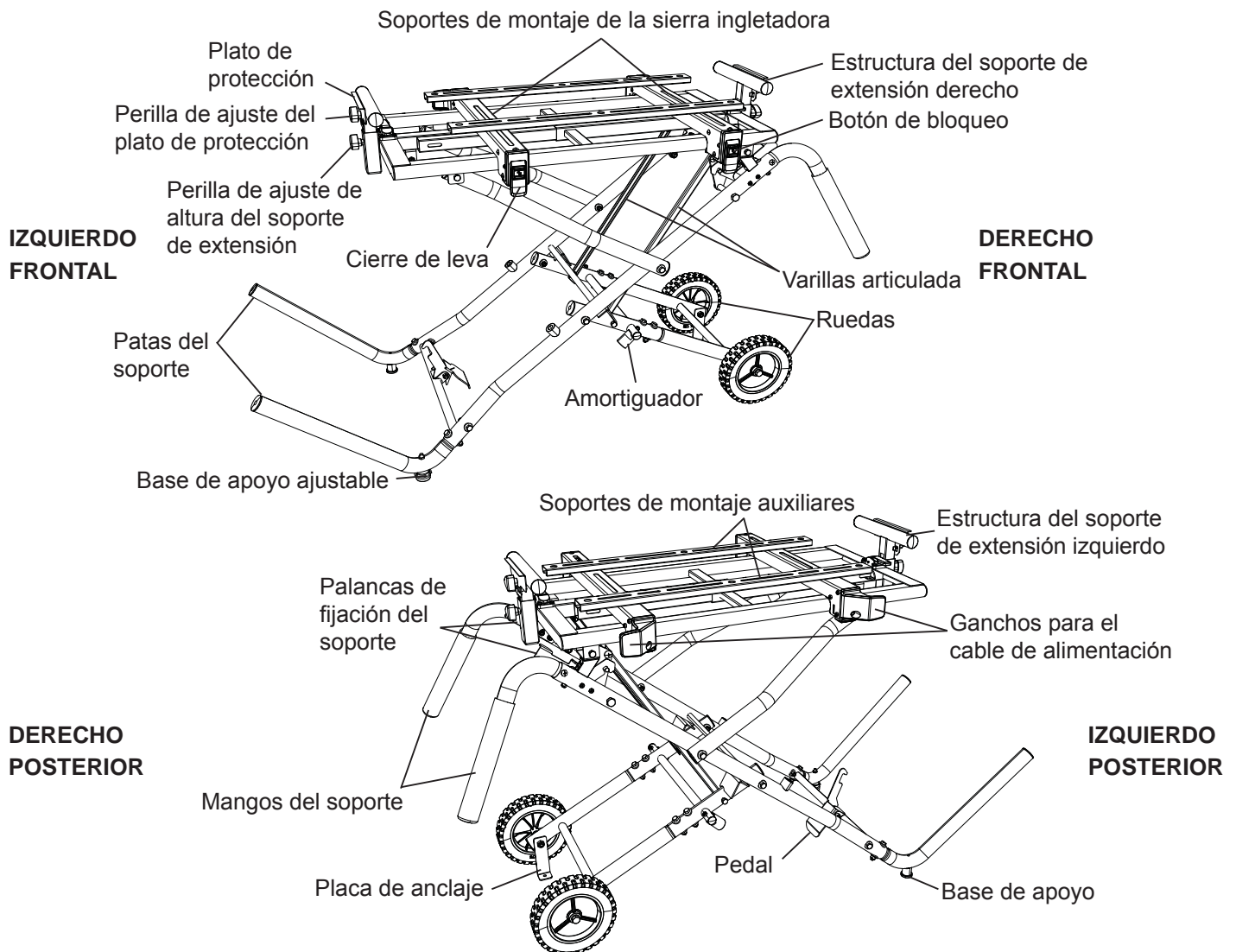


ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Altura del soporte (del suelo a los soportes de montaje de la sierra)	33-15/16" (862 mm)
Tamaño de la zona de apoyo del soporte	18" x 36" (457 mm x 915 mm)
Tamaño del soporte plegado	51-11/32" (Largo) x 24-19/32" (Ancho) x 30-1/2" (Alto) (1304 mm x 626 mm x 775 mm)
Tamaño del soporte extendido	60-1/4" (Largo) x 24-19/32" (Ancho) x 35-5/8" (Alto) (1531 mm x 626 mm x 906 mm)
Diámetro de la rueda	8" (203 mm)
Carga de peso máxima del soporte	300 libras (136 kg) *No coloque cargas más pesadas en este soporte.
Extensión máxima de los soportes	98" (2,489 mm) *No coloque materiales más largos.
Peso del soporte (neto)	63,1 libras (28,6 kg)

El soporte solo se debe usar con sierras ingletadoras Hitachi con un diámetro de hoja de hasta 12" (305 mm). Sin embargo, el soporte no funciona con C12FSA.

CONOZCA SU SOPORTE



ENSAMBLAJE

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL ENSAMBLAJE

El soporte necesita ser montado por el usuario. Las herramientas necesarias para el ensamblaje son: Una llave de 10 mm, una llave de 13 mm, dos llaves de 17 mm, una llave hexagonal de 5 mm y un destornillador Phillips.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

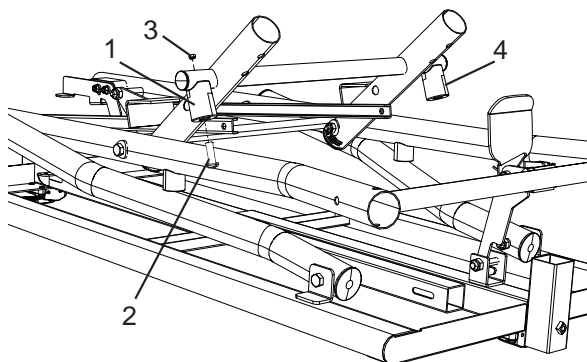
⚠ ADVERTENCIA

Por su propia seguridad, nunca conecte el enchufe de la sierra ingletadora en un tomacorriente hasta que todos los pasos de ensamblaje y ajuste se hayan completado, y haya leído y comprendido las instrucciones de seguridad y operación.

INSTALACION DE LOS PARACHOQUES (FIG. A)

1. Fije los parachoques (1) al pedestal, y aprete con un tornillo (2) y una tuerca (3) usando un atornillador Phillips y un llave de 10 mm.
2. Repita el mismo procedimiento de instalación para otros parachoques (4).

Fig. A

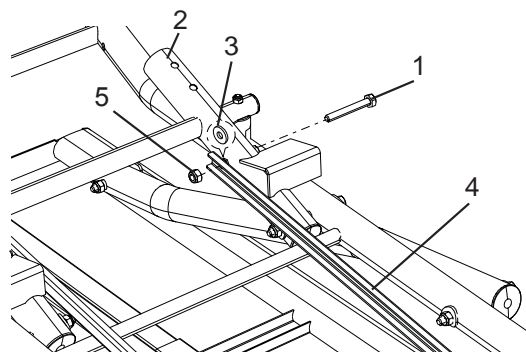


INSTALACION DE VARILLAS ARTICULADAS (FIG. B)

NOTA: Las varillas articuladas (4) son fijadas en otro lado al ensamblaje de pedestal.

1. Inserte el perno (1) por medio de los agujeros en el tubo (2), la arandela plana y la varilla articulada (4).
NOTA: La arandela plana deberá ser colocada entre el tubo (2) y la varilla articulada (4).
2. Aprete el perno (1) con la tuerca de sujeción (5) usando dos llaves de 13 mm.
3. Repita el mismo procedimiento de instalación para otra varilla articulada.

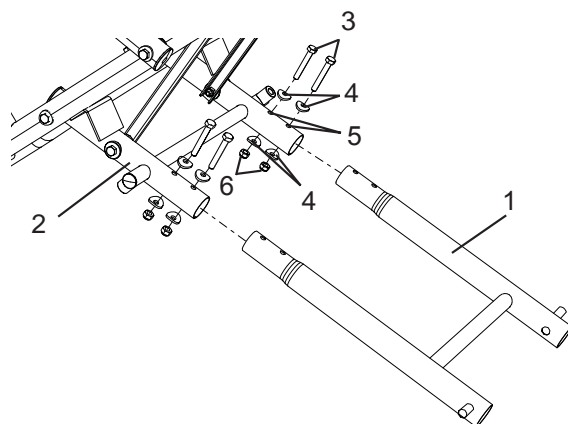
Fig. B



INSTALACIÓN DE LA PATA DERECHA DEL SOPORTE (FIG. C)

1. Inserte la pata derecha del soporte (1) en el soporte (2).
NOTA: Alinee los orificios de la pata derecha del soporte con los orificios del soporte.
2. Pase dos pernos (3) por dos arandelas (4), los orificios (5) cada lado del soporte y otras dos arandelas (4). Luego, ajuste los pernos (3) con contratuercas (6) usando una llave de 13 mm.
NOTA: Hay dos orificios de montaje a cada lado para asegurar la pata derecha del soporte al soporte.

Fig. C



INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS (FIG. D)

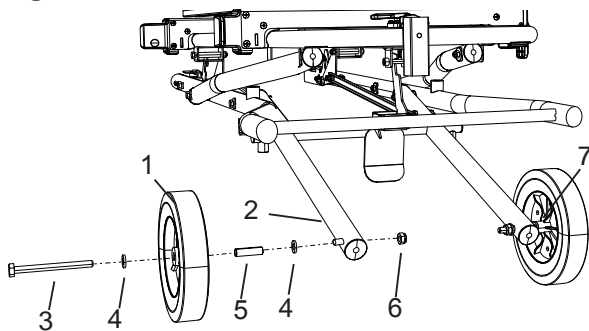
1. Inserte una rueda (1) en el lado exterior de la pata derecha del soporte (2) usando un perno hexagonal (3), dos arandelas planas (4), un manguito (5) y una tuerca (6), tal como se indica en la Fig. D.

NOTA: Compruebe que el lado de la rueda con más nervaduras (7) esté orientado hacia adentro.

NOTA: El manguito (5) va dentro de la abertura de la rueda.

2. Ajuste la tuerca y el perno usando dos llaves de 17 mm.
NOTA: No ajuste las ruedas excesivamente porque de lo contrario no girarán.
3. Haga girar la rueda para asegurarse de que se mueva adecuadamente.
4. Repita los pasos anteriores para la otra rueda.

Fig. D

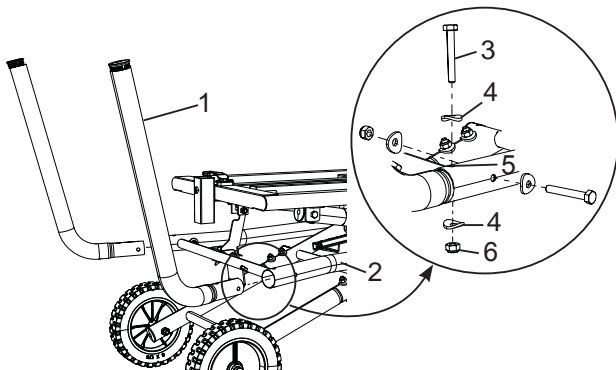
**INSTALACIÓN DE LOS TUBOS DE LA PATA DEL SOPORTE (FIG. E)**

1. Inserte un tubo de la pata del soporte (1) en el soporte (2). Alinee los orificios del tubo de la pata del soporte (1) con los orificios del soporte.
2. Pase el perno (3) por la arandela (4), los orificios (5) del soporte y otra arandela (4). Luego, ajuste el perno (3) con la contratuerca (6) usando una llave de 13 mm.

NOTA: Hay dos orificios de montaje para asegurar el tubo de la pata al soporte. Uno es para la dirección vertical y el otro para la dirección horizontal.

3. Repita los pasos 1-2 para el otro tubo de la pata.

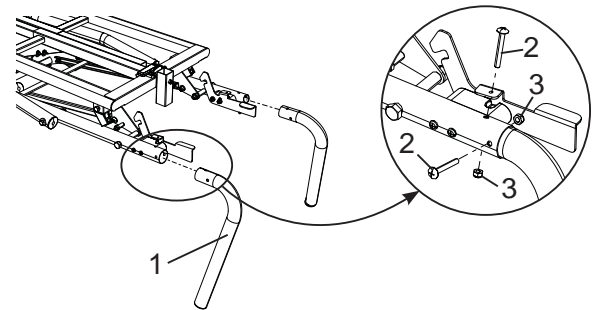
Fig. E

**INSTALACIÓN DE LOS TUBOS DEL MANGO DEL SOPORTE (FIG. F)**

1. Inserte un tubo del mango del soporte (1) en un lado del soporte usando dos tornillos (2) y dos tuercas (3). Ajuste con un destornillador Phillips y una llave de 10 mm. Repita este paso para instalar el otro tubo del mango del soporte.

NOTA: Los dos tubos del mango del soporte son iguales. Hay dos orificios de montaje para asegurar cada tubo del mango al soporte. Uno es para la dirección vertical y el otro para la dirección horizontal.

Fig. F

**⚠ ADVERTENCIA**

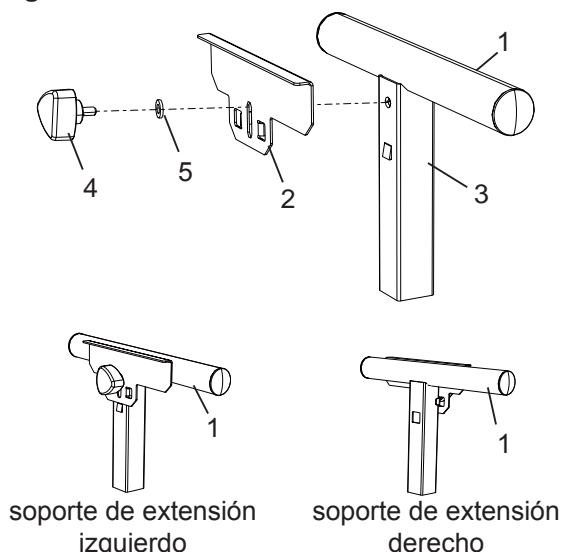
Asegúrese para hacer el ensayo plegadizo en esta etapa siguiendo la instrucción en Página 40 de la sección “**PLEGADO DEL SOPORTE**”. Si el pedestal no puede ser plegado y sujetados completamente, sírvase verificar si los parachoques son instalados debidamente y apretar los tonillos y tuercas para los parachoques otra vez. Si el pedestal no puede ser sujetado después del ajuste. El pedestal debe ser reparado antes del uso.

INSTALACIÓN DE LA ESTRUCTURA DEL SOPORTE DE EXTENSIÓN (FIG. G, H)

NOTA: El lado más largo del tubo horizontal (1) debe estar orientado hacia el usuario (hacia el frente), tal como se indica en la Fig. G.

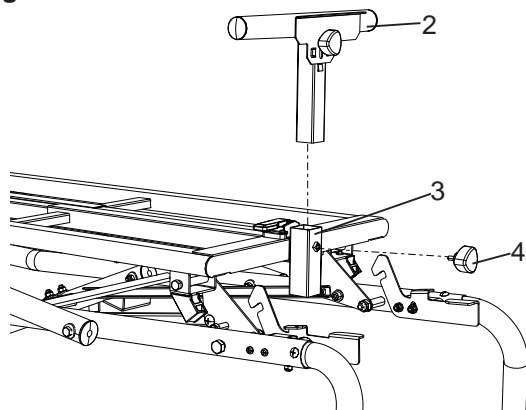
1. Fije el cerco izquierdo (2) al soporte de extension izquierdo (3), y cierre la perilla de sujeción (4) con el tamaño más corto y una arandela plana (5). (Fig. G)
NOTA: Hay un señal “L” en el lado interior del cerco izquierdo y un señal “R” en el lado interior del cerco derecho que no son mostrados en la figura.
2. Repita los pasos arriba mencionados a fin de instalar el cerco derecho al soporte de extension derecho.

Fig. G



3. Inserte el soporte de extensión derecho (6) en el brazo del soporte de extensión derecho (7) y asegúrelo con la perilla de ajuste de altura (8). (Fig. H)
4. Repita los pasos anteriores para instalar el soporte de extensión izquierdo.

Fig. H

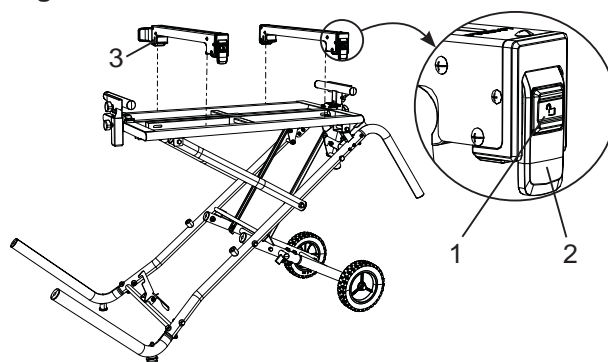


INSTALACIÓN DE LOS SOPORTES DE MONTAJE DE LA SIERRA (FIG. I)

NOTA: Los pestillos de leva de las ménsulas de montaje de sierra deberán ser orientados hacia el usuario (frente) como lo mostrado en Fig. I.

1. Presione el botón de bloqueo (1) y levante el cierre de leva (2).
2. Coloque la abrazadera de sujeción trasera (3) en el riel trasero del soporte y luego baje el extremo frontal del soporte de montaje de la sierra hacia el riel frontal del soporte.
3. Deslice el soporte de montaje de la sierra hacia la posición deseada y luego presione el cierre de leva (2) para bloquearlo.
4. Repita los pasos anteriores para el otro soporte de montaje de la sierra.

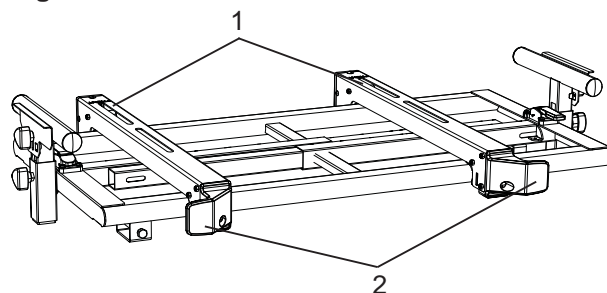
Fig. I



GANCHOS PARA EL CABLE DE ALIMENTACIÓN (FIG. J)

El almacenamiento del cable de alimentación está ubicado en los extremos de los soportes de montaje de la sierra (1). Envuelva el cable alrededor de los ganchos (2) cuando la sierra no esté en uso. Esto puede evitar que se dañe el cable.

Fig. J



INSTALACIÓN DE LA PLACA DE ANCLAJE (FIG. K)

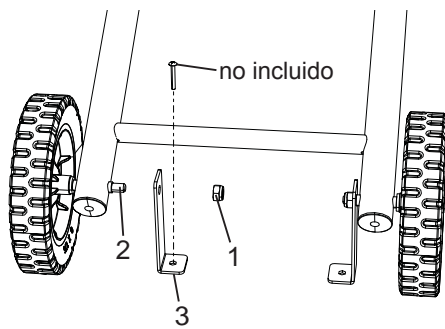
Siga los pasos para instalar la placa de anclaje y hacer que el soporte quede estable para su operación.

1. Mueva el soporte a la ubicación deseada y asegúrese de que esté sobre una superficie plana.
2. Afloje el perno (1) en el lado interno del manguito (2) usando dos llaves de 17 mm.
3. Ubique la placa de anclaje (3) en el manguito (2) y vuelva a ajustar el perno (1).
4. Repita los pasos anteriores para instalar la otra placa de anclaje.
5. Fije la placa de anclaje (3) a una superficie plana con una herramienta de sujeción (tornillo, perno, clavo, etc.) adecuada para el tipo de superficie del suelo (tierra, piso de madera, concreto, etc.).

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ambas placas de anclaje estén firmemente fijadas al suelo y que el soporte esté estable.
- La forma adecuada de fijar las placas de anclaje puede diferir de acuerdo al tipo de superficie del suelo. Si las placas de anclaje no están fijadas firmemente y el soporte no está estable, tome las medidas adecuadas para fijar las placas de anclaje.

Fig. K



MONTAJE DE LA SIERRA EN EL SOPORTE

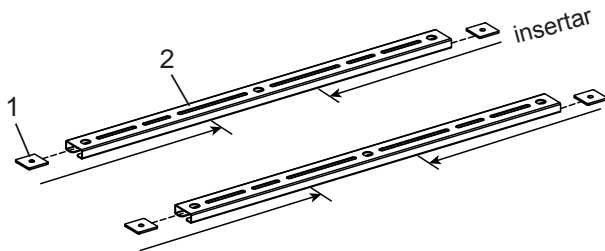
⚠ ADVERTENCIA

- No monte la sierra ingletadora en el soporte sin primero cerciorarse de que esté extendido por completo y bloqueado de forma segura. Para instalar el soporte, siga las instrucciones en la sección “**INSTALACIÓN DEL SOPORTE**” en la página 40. No hacerlo puede causar lesiones y daños en el soporte y en la sierra ingletadora.
- Siempre use los soportes de montaje de la sierra junto con los soportes de montaje auxiliares al montar la sierra ingletadora en el soporte.
- Antes de operar la sierra ingletadora montada en el soporte, lea atentamente el manual de instrucciones de la misma.

Uso de los soportes de montaje auxiliares (provistos) (FIG. L, M, N, O)

1. Inserte dos tuercas cuadradas (1) en la ranura de cada extremo de ambos soportes de montaje auxiliares (2) y deslícelas hacia el centro de los mismos (2). (Fig. L)

Fig. L

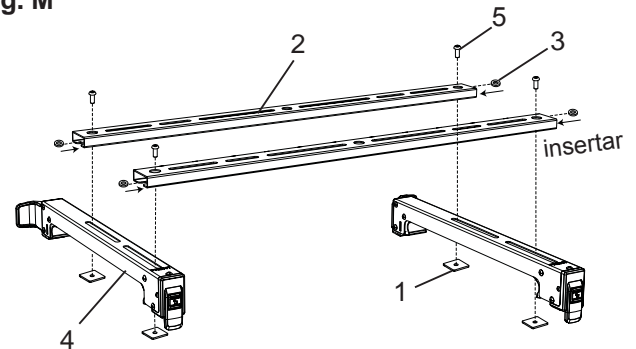


2. Inserte dos arandelas (3) en el soporte de montaje auxiliar (2) y alinéelas con el orificio ubicado en el extremo del mismo (2). (Fig. M)
3. Para colocar el soporte de montaje auxiliar (2) en los soportes de montaje de la sierra (4), pase el tornillo (5) por la arandela insertada (3) y la tuerca cuadrada (1) debajo del soporte de montaje de la sierra (4) para fijar cada extremo del soporte de montaje auxiliar (2) usando una llave hexagonal de 5 mm.

4. Repita los pasos anteriores 2 y 3 para el otro soporte de montaje auxiliar.

NOTA: No ajuste los cuatro tornillos (5) firmemente en este momento.

Fig. M

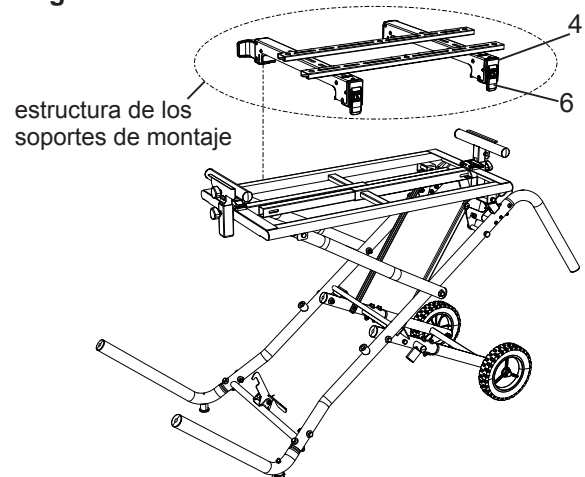


5. Asegúrese de que los cierres de leva (6) de los soportes de montaje de la sierra (4) estén en posición de desbloqueo. (Fig. N)
6. Baje el extremo trasero y el frontal de la estructura de los soportes de montaje sobre los rieles de la parte posterior y frontal del soporte. Las abrazaderas de sujeción frontales de los soportes de montaje de la sierra (4) deben apoyarse por completo en el riel frontal. Asegúrese de que los soportes de montaje de la sierra estén colocados en ángulo recto con respecto a los rieles de la parte frontal y la trasera.
7. Bloquee la estructura de los soportes de montaje en su lugar presionando los dos cierres de leva hacia abajo (6).

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que los soportes de montaje de la sierra estén sujetos firmemente al soporte antes de montar la sierra ingletadora.
- Manténgase alerta. El soporte y la sierra ingletadora podrían caerse durante el procedimiento y provocar lesiones graves.
- Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de que todos los pernos y las tuercas estén ajustados adecuadamente y que todos los mecanismos funcionen correctamente una vez terminado el ensamblaje y antes de cada uso.

Fig. N



⚠️ ADVERTENCIA

- El cabezal de corte de todas las sierras ingletadoras deslizantes se debe bloquear tanto en la posición hacia adelante como en la posición hacia abajo antes de intentar montarlas en el soporte.
- No use la sierra ingletadora en el soporte cuando las patas el mismo estén plegadas.
- Coloque el cable de alimentación de forma prolija para evitar que provoque que el soporte se vuelque al realizar operaciones de corte.

8. Desenchufe la sierra ingletadora y bloquee el cabezal de corte en posición hacia abajo. Si la sierra ingletadora tiene un riel de deslizamiento, bloquee el cabezal de corte tanto en la posición hacia abajo como en la posición hacia adelante. Coloque la sierra ingletadora en la estructura de los soportes de montaje.

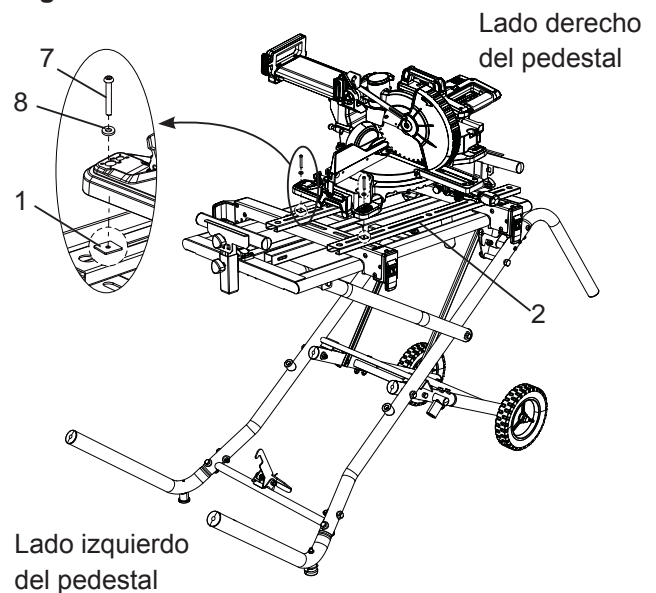
NOTA: Por su propia seguridad, coloque la sierra ingletadora en los soportes con la ayuda de dos o más personas.

9. Deslice las tuercas cuadradas (1) hacia las ranuras de los soportes de montaje auxiliares (2) y alinéelas con los orificios de montaje de la sierra ingletadora. (Fig. O)
10. Pase el perno (7) por la arandela (8), el orificio de montaje de la sierra ingletadora, la ranura del soporte de montaje auxiliar (2) y la tuerca cuadrada (1) para montar y bloquear la sierra ingletadora en el soporte de montaje auxiliar. (Fig. O) Repita los pasos anteriores para los otros tres orificios de montaje para fijar la sierra ingletadora en la estructura del soporte de montaje.
- NOTA:** Ajuste la posición del soporte de montaje auxiliar lo más cerca posible del extremo frontal de los soportes de montaje de la sierra.
11. Apriete todos los tornillos (5) y pernos (7) usando el llave hexagonal de 5 mm.
12. Luego de montar la sierra ingletadora de forma segura, abra el cierre de sujeción de la misma y mueva cuidadosamente el cabezal de corte hacia arriba y hacia abajo; vuelva a posicionar la sierra ingletadora.
13. Abra la perilla de fijación del carro de deslizamiento de la sierra ingletadora y mueva cuidadosamente el cabezal de corte hacia adelante. Si el soporte tiende a caerse, vuelva a posicionar la sierra ingletadora para lograr una posición más estable en los soportes.
14. Realice una prueba de movimiento deslizante cuidadosamente en los ángulos máximos de bisel e inglete para garantizar la estabilidad del soporte y de la sierra ingletadora.

⚠️ ADVERTENCIA

- No monte la sierra de inglete con la parte delantera en el respaldo del pedestal. La sierra de inglete deberá ser montada con las ruedas del pedestal a la derecha cuando estando de cara la sierra de inglete como lo mostrado en la Fig. O abajo.
- Cuando desmonta la sierra de inglete, remueva la sierra de inglete con el ensamblaje de ménsulas de montaje, así puede poner la sierra de inglete y el ensamblaje de ménsulas de montaje juntamente por la próxima vez. Para la seguridad propia, monte o desmonte la sierra de inglete con dos personas o más.

Fig. O



AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir riesgos de lesiones personales graves, apague y desconecte la sierra ingletadora del tomacorriente de alimentación eléctrica antes de instalar y remover los soportes de montaje, realizar ajustes o reparaciones. Si se pone en marcha de forma involuntaria puede causar lesiones.

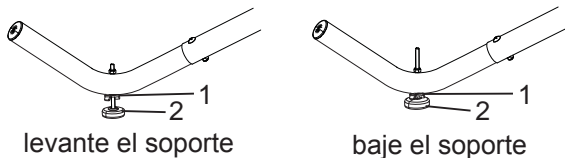
INSTRUCCIONES DE AJUSTE

AJUSTE DE ALMOHADILLA DE PIE (FIG. P)

NOTA: La almohadilla de pie regulable se usa para nivelar el pedestal.

1. Afloje la tuerca de mariposa (1), gire la base de apoyo ajustable (2) en el sentido de las agujas del reloj para subir el soporte o en el sentido opuesto a las agujas del reloj para bajarlo y luego vuelva a ajustar la tuerca de mariposa (1).

Fig. P

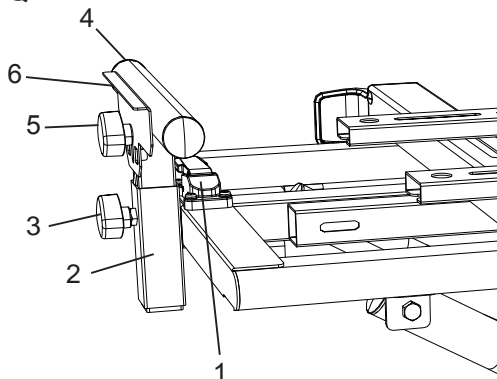


AJUSTE DE LOS SOPORTES DE EXTENSIÓN (FIG. Q)

La estructura del soporte de extensión ayuda a mantener la pieza de trabajo nivelada y estable durante las operaciones de corte.

1. Levante el mango de fijación de leva (1) hacia arriba para aflojar el soporte de extensión y deslizar el brazo de extensión (2) hacia el largo deseado. Apriete abajo en el mango de sujeción de leva (1) para que cierre el soporte de extensión en su lugar.
2. Afloje la perilla de ajuste de altura (3) para establecer la estructura del soporte de extensión (4) en la altura deseada y luego ajuste la perilla (3).
3. Si se requieren cortes repetitivos, afloje la perilla de ajuste de la placa de tope (5) para establecer la placa de tope (6) en la altura deseada y luego vuelva a ajustarla.
4. Los pasos de ajuste para el otro lado de la estructura del soporte de extensión son los mismos que los pasos anteriores.

Fig. Q



AJUSTE DE LOS SOPORTES DE MONTAJE DE LA SIERRA (FIG. R)

Si los soportes de montaje de la sierra se pueden deslizar sobre los rieles superiores o salirse de ellos cuando los cierres de leva del soporte (1) están bloqueados, se deben apretar los tornillos de ajuste del soporte (2). Si los soportes de montaje de la sierra no encajan en los rieles superiores, se deben aflojar los tornillos de ajuste del soporte.

NOTA: La sierra ingletadora se debe retirar de los soportes de montaje antes de intentar ajustar o aflojar los tornillos de ajuste del soporte (2).

1. Afloje la contratuerca (3) usando una llave de 10 mm.
2. Pase un destornillador Phillips por el orificio (4) de la abrazadera del cable de alimentación (5) para girar el tornillo de ajuste del soporte de montaje de la sierra. Gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj para ajustar el soporte o en el sentido contrario a las agujas del reloj para aflojarlo.
- NOTA:** Si el cierre de leva del soporte de montaje de la sierra no se puede presionar hacia abajo a su posición de bloqueo con facilidad, el tornillo de ajuste está demasiado apretado. No fuerce el cierre de leva a la posición de bloqueo. Afloje el tornillo de ajuste (2) para ajustarlo.
3. Presione el botón de bloqueo (6) y levante el cierre de leva (1) para que la abrazadera de sujeción trasera se extienda por completo.
4. Instale la abrazadera de sujeción trasera en el riel trasero del soporte, luego baje el extremo frontal del soporte de montaje de la sierra sobre el riel frontal del soporte para apoyar el soporte de montaje completamente sobre los rieles.
5. Fije el soporte en su lugar y asegúrese de que no se mueva.

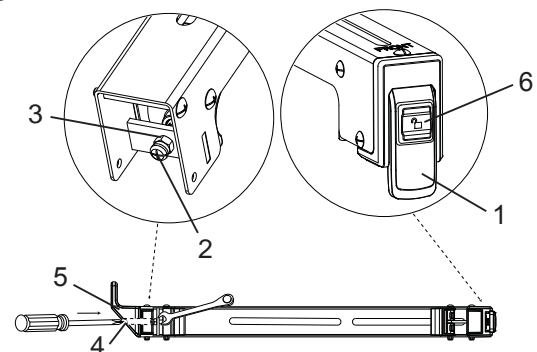
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que los soportes de montaje de la sierra estén colocados de manera perpendicular a los rieles superiores para evitar que el tornillo de ajuste se pueda aflojar al realizar operaciones de corte.

6. Una vez completado el ajuste de tensión, apriete la contratuerca (3) para fijar.
7. Repita los pasos anteriores para el otro soporte de montaje de la sierra.

NOTA: La abrazadera de cordón de fuerza (5) es removida para mayor ilustración.

Fig. R



OPERACIÓN

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al instalar y plegar el soporte para reducir el riesgo de pellizcarse los dedos y las manos.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE (FIG. S)

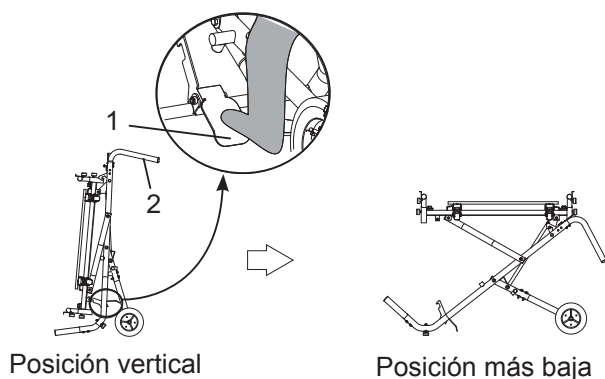
1. Levante el soporte a su posición vertical.
2. Despliegue el soporte pisando el pedal (1) para liberar el gancho de sujeción del pedal y presione los mangos del soporte hacia abajo (2) hasta que el soporte esté en su posición más baja.

NOTA: Debe escuchar un sonido de clic cuando quede asegurado en su lugar.

⚠ ADVERTENCIA

- No monte la sierra ingletadora a menos que la parte superior del soportes esté fijada firmemente.
- Para reducir el riesgo de pellizcarse los dedos y las manos, tenga cuidado al realizar cada operación al levantar o bajar el soporte.
- A fin de evitar herida, asegúrese a coger los mangos de pedestal por DOS MANOS mientras levante o baje el pedestal.

Fig. S



PLEGADO DEL SOPORTE (FIG. T)

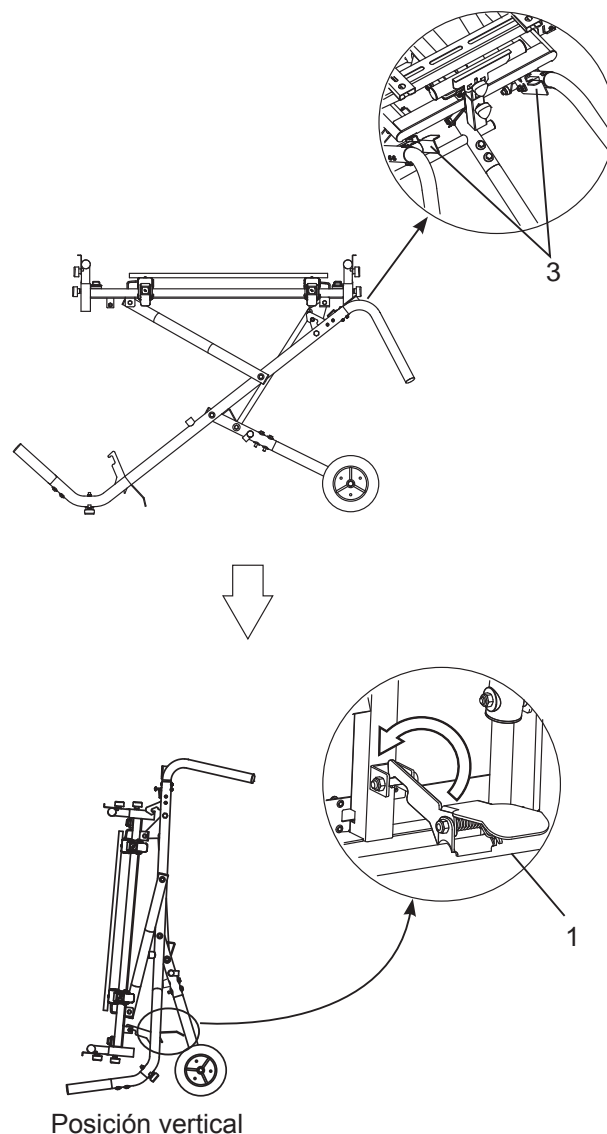
1. Fije los mangos de pedestal con DOS MANOS, y aprete dos palancas de sujeción de pedetal (3) para soltar el gancho de pedal de sujeción.
2. Levante los mangos del soporte lentamente hacia arriba hasta que escuche un sonido de clic en el pedal (1), lo que indica que está asegurado en su lugar, de manera tal que el soporte quede plegado en posición vertical como indica la Fig. T.

Posición vertical

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de plegar el soporte, retire la sierra ingletadora del mismo junto con los soportes de montaje con la ayuda de dos o más personas.
- Asegúrese de que se produzca el sonido de clic que indica que el soporte está asegurado en su lugar antes de moverlo.
- Si el pedetal no se puede cerrar, verifique la instalación de parachoques, y re-instale el mismo. Si la cerradura todavía no es eficaz, sírvase poner en contacto con el centro de servicio autorizado por Hitachi.

Fig. T



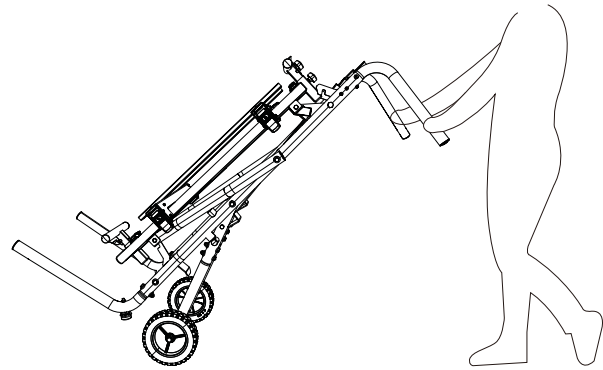
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO (FIG. T, U)

Para transportar y almacenar el soporte, siga las instrucciones en la sección **“PLEGADO DEL SOPORTE”** en la página 40. Asegúrese de que se produzca un sonido de clic al plegar el soporte y sostenga los mangos del mismo firmemente con las dos manos. El soporte debe estar en posición vertical tal como se indica en la Fig. T. Para que esté listo para el transporte y el almacenamiento, consulte la Fig. U para ver la posición de transporte adecuada.

⚠ ADVERTENCIA

- No transporte el soporte desplegado con una sierra ingletadora montada sobre él.
- Antes de transportar o almacenar el soporte, DEBE retirar la sierra ingletadora del mismo.
- Al transportar el soporte en un vehículo, átelo firmemente para evitar movimientos y posibles daños.
- Al almacenar el soporte, nunca lo apoye contra una pared.

Fig. U



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

- Si cualquiera parte del pedestal no se puede funcionar bien, deje de usar el pedestal, y envíe el mismo a repararse por el centro de servicio autorizado por Hitachi.
- Al realizar tareas de mantenimiento, use únicamente piezas de repuesto Hitachi idénticas. El uso de cualquier otro tipo de piezas puede ser peligroso y puede producir daños.
- Solo los centros de servicio técnico autorizados de Hitachi deben realizar reparaciones.
- Siempre use anteojos de seguridad o gafas de seguridad con cubiertas laterales y una mascarilla contra el polvo durante la operación de la herramienta eléctrica o al eliminar polvo.
- Revise los soportes de montaje de la sierra ocasionalmente para asegurarse de que estén firmes, siguiendo la sección **“AJUSTE DE LOS SOPORTES DE MONTAJE DE LA SIERRA”** en la página 39.

MANTENIMIENTO GENERAL

Retire la sierra ingletadora al realizar tareas de mantenimiento o limpieza en el soporte. Use trapos limpios para eliminar tierra, polvo, aceite, grasa, etc. Evite usar solventes al limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados.

⚠ ADVERTENCIA

No use fluidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. para el contacto con piezas de plástico. Los químicos pueden dañar, deteriorar o destruir el plástico, lo que puede provocar lesiones personales graves.

PARTS LIST

MITER SAW STAND PARTS LIST

MODEL NO. UU240R

Always order by I.D. NUMBER

HKU NO.	I.D. NO.	Description	Size	Q'ty	HKU NO.	I.D. NO.	Description	Size	Q'ty
370334	0J4E	FLAT WASHER	φ6*13-1	4	339870	3M6C	LEG ASS'Y		1
325963	0J4R	FLAT WASHER	φ10*20-3	4	339871	3M6P	STIFFENER ASS'Y		1
339833	0JPT	HEX. HD. BOLT	M8*1.25-60	4	339872	3M6S	STIFFENER ASS'Y		1
370335	0K03	HEX. SOC. TRUSS HD. SCREW	M8*1.25-15	4	339873	3M6U	SUPPORTING TUBE		2
339835	0K71	CR. RE. TRUSS HD. SCREW	M5*0.8-8	2	339874	3M6W	PLUNGER HANDLE		1
339836	0K76	CR. RE. TRUSS HD. SCREW	M6*1.0-45	4	339875	3M6X	PLUNGER HANDLE		1
339837	0KDW	CR. RE. PAN HD. SCREW	M6*1.0-20	4	339876	3M6Y	RUBBER INSERT		1
339838	0KEB	CR. RE. PAN HD. SCREW	M6*1.0-75	4	339877	3M6Z	PEDAL		1
339839	0KQH	CROWN NUT	M6*1.0 T=13	1	339878	3M70	SPRING		1
339840	0KQX	NUT	M6*1.0 T=6	10	339879	3M72	LINK BAR		2
339841	0KQY	LOCK NUT	M8*1.25 T=8	21	339880	3M73	BUMPER		2
339842	0KQZ	NUT	M10*1.5 T=10	2	339881	3M75	ARC WASHER		22
339843	118N	CR. RE. PAN HD. SCREW	M6*1.0-55	2	339882	3M76	END CAP		2
339788	20V5	HEX. SOC. TRUSS HD. SCREW	M8*1.25-60	4	339883	3MAU	BUSH		4
339844	271T	FLAT WASHER	φ8*15-1	2	339884	3MAW	ARC WASHER		8
339845	288R	HEX. HD. BOLT	M8*1.25-55	8	339885	3MAX	CUSHION		1
339789	2FTA	END CAP		4	339886	3MAZ	CUSHION		1
339846	2GEP	CR. RE. TRUSS HD. SCREW	M8*1.25-20	2	339887	3MBE	HEX. HD. BOLT	M8*1.25-95	4
339847	2HDS	WING NUT	M8*1.25-2B	1	339888	3MD6	EXTENSION WING ASS'Y		1
339850	2X34	COMPRESSION SPRING		2	339889	3MD8	AUXILIARY MOUNTING BRACKET ASS'Y		1
339790	2XGE	SLEEVE		2	339890	3MD9	UPER TUBLE ASS'Y		2
339851	2ZTM	HEX. HD. BOLT	M10*1.5-100	2	339891	3MDB	EXTENSION WING ASS'Y		1
339852	32A0	BRACKET STOP		2	339893	3MDE	PARALLEL BRACKET ASS'Y		1
339853	32AF	SPRING		2	339894	3MDG	PARALLEL BRACKET ASS'Y		1
339854	32R9	NUT CHUCK	M5*0.8 T=5	2	339892	3MDH	ELBOW ASS'Y		2
339792	32RF	FLAT WASHER	φ8*18-2	4	339895	3MG4	WHEEL HARDWARE BAG ASS'Y		1
339855	32UG	CR. RE. TRUSS HD. ROUND NECK SCREW	M5*0.8-15	2	370033	3MJ5	WARNING LABEL		1
339857	397L	UPPER TUBE ASS'Y		1	370034	3MJ6	CAUTION LABEL		1
336914	3986	FENCE		1	370035	3MJ7	CAUTION LABEL		1
339858	39V5	END CAP		1	370029	3MJE	TRADEMARK LABEL		2
339859	39V8	END CAP		10	339896	3ML2	STIFFENER ASS'Y		1
339796	3ADZ	NUT CHUCK	M10*1.5 T=10	2	339897	3ML5	TUBE		1
339797	3AE1	FLAT WASHER	φ8*28-2.5	4	339898	3ML7	STABILZER ASS'Y		1
370032	3DJW	WARNING LABEL		2	339899	3MS7	INSTRUCTION MANUAL		1
339860	3E59	RUBBER INSERT		1	339703	3MSJ	FENCE		1
339861	3EKS	LEVELING PAD		1	339900	3MVU	HEX. HD. BOLT	M10*1.5-130	2
339801	3F31	SQUARE NUT	T=4	8	339901	3NN9	ANCHOR PLATE		2
339802	3F32	KNOB		2	339902	3NNA	ANCHOR PLATE ASS'Y		1
339862	3F33	KNOB		1	339903	3NNB	ANCHOR PLATE ASS'Y		1
339803	3F34	RAIL		2	339904	3NNV	PVC HOSE		2
339863	3FC3	LOCKING HANDLE ASS'Y		2	339905	3NP9	EXTENSION WING ASS'Y		1
339864	3FDR	SPACER		4	339906	3NPA	EXTENSION WING ASS'Y		1
339866	3FEN	CAUTION LABEL		2	339907	3NPN	BUMPER		2
339867	3FFN	MOUNTING BRACKET HARDWARE BAG ASS'Y		1	370036	3P9W	WARNING LABEL		2
339868	3FN1	ADJUSTABLE FOOT		1	370565	3QR4	WARNING LABEL		2
339869	3FP9	HEX. HD. BOLT	M6*1.0-60	1	339908	Y41Y	HEX. SOC. HD. CAP BOLT	M8*1.25-70	1
339817	3M29	FLOOR WHEEL ASS'Y		2					

WARNING:

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

AVERTISSEMENT:

La poussière résultant d'un ponçage, d'un sciage, d'un meulage, d'un perçage ou de toute autre activité de construction renferme des produits chimiques qui sont connus par l'Etat de Californie pour causer des cancers, des défauts de naissance et autres anomalies de reproduction. Nous énumérons ci-dessus certains de ces produits chimiques:

- Plomb des peintres à base de plomb,
- Silice cristalline des briques et du ciment et autres matériaux de maçonnerie, et
- Arsenic et chrome du bois d'oeuvre traité chimiquement.

Le risque d'exposition à ces substances varie en fonction de la fréquence d'exécution de ce genre de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques, travailler dans un lieu bien ventilé, et porter un équipement de protection agréé, par exemple un masque anti-poussière spécialement conçu pour filter les particules microscopiques.

ADVERTENCIA:

A algunos polvos creados por el lijado mecánico, el aserrado, el esmerilado, el taladrado y otras actividades de construcción contienen sustancias químicas conocidas por le Estado de California como agentes cancerígenos, defectos congénitos y otros daños reproductores. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo,
- El sílice cristalino de los ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo resultante de la exposición varía según la frecuencia con que se realiza este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a esta sustancias químicas: trabaje en un lugar bien ventilado y realice el trabajo utilizando el equipamiento apropiado, tal como las máscaras para el polvo especialmente diseñados para eliminar las partículas minúsculas.

Issued by

 **Hitachi Koki Co., Ltd.**

Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokyo 108-6020, Japan

Distributed by

 **Hitachi Koki U.S.A., Ltd.**

PO Box 970
Braselton, GA 30517

 **Hitachi Koki Canada Corp.**

450 Export Blvd. unit B
Mississauga ON L5S 2A4

605
Code No. C99223663
Printed in China